Európsky parlament
2024-2029

Osobitný výbor pre krízu bývania v Európskej únii

2025/2070(INI)

22.10.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 601 - 900

Návrh správy
Borja Giménez Larraz
(PE772.037v01-00)

Kríza bývania v Európskej únii s cieľom navrhnúť riešenia pre dôstojné, udržateľné a cenovo dostupné bývanie
(2025/2070(INI))

Pozmeňujúci návrh 601
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám; ***ďalej konštatuje, že napriek tomu, že osobitne postihnuté sú mestské a priemyselné oblasti, kríza bývania zasahuje všetky regióny, najmä tie s trvalými geografickými znevýhodneniami, ako sú vidiecke a vnútrozemské oblasti, ostrovy, najvzdialenejšie regióny, pohraničné regióny s veľkým počtom obyvateľov, ktorí dochádzajú do zamestnania, a pobrežné a vzdialené regióny, najmä tie, ktoré ohrozuje demografický pokles;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 602
Andreas Schieder

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu

miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám; ***vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby podporovali družstevné systémy bývania s obmedzeným ziskom a iné miestne riešenia, keďže tieto prístupy znižujú náklady, posilňujú susedstvá a zabezpečujú, aby mali všetci občania skutočný záujem o svoje mestá a regióny; vyzýva na spoločné riadenie a účasť občianskej spoločnosti a kľúčových zainteresovaných strán, ako sú obyvatelia a nájomcovia;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 603
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií***, ktoré zahŕňajú vzdelávanie, zdravotnú starostlivosť, infraštruktúru a voľnočasové aktivity, najmä vo vyľudnených, vidieckych a ostrovných husto obývaných oblastiach, pričom zabezpečujú, aby sa demografické výzvy, ako sú starnutie obyvateľstva a***

nedostatok pracovnej sily, účinne začlenili do tvorby politík na všetkých úrovniach; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 604
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií ***vrátane rozvoja základných služieb, ako sú dodávky vody a elektrickej energie a služby v oblasti infraštruktúry, vzdelávania a zdravotníctva***; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám; ***navrhuje spoluprácu medzi obcami, prípadne dobrovoľné zlúčenia obcí s cieľom zvýšiť administratívnu efektívnosť a urýchliť procesy súvisiace s plánovaním bývania a udeľovaním licencií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 605
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje ***význam podpory integrovaných mestských stratégií***; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje***, že miestne orgány musia mať možnosť slobodne rozhodovať o najvhodnejších stratégiách bez toho, aby podliehali novým byrokratickým povinnostiam uloženým na úrovni EÚ***; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám; ***zdôrazňuje, že úloha EÚ by mala zostať podporná a mala by sa zameriavať na znižovanie administratívnych prekážok, výmenu najlepších postupov a poskytovanie technickej pomoci, a nie na reguláciu rozhodovania na miestnej úrovni;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 606
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo***; vyzýva EÚ a jej členské***

integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	***štáty, aby podporovali stimuly pre obce a regióny s cieľom propagovať a podporovať výstavbu nových obytných nehnuteľností v rámci ich oblastí***; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 607
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; ***žiada, aby sa zabezpečilo, že*** miestne orgány ***budú mať*** priamy prístup k fondom EÚ ***na bývanie a budú mať*** právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; ***zdôrazňuje, že je mimoriadne dôležité zabezpečiť, aby mali*** miestne orgány priamy ***a cielený*** prístup k fondom EÚ ***a*** právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám***, čo im umožňuje rýchlo konať a riešiť výzvy v oblasti bývania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 608
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali ***a zdôrazňovali kľúčovú úlohu*** miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali ***kompetencie*** miestnych a regionálnych orgánov ***a zdôrazňovali ich kľúčovú úlohu*** pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a ***trvalým finančným prostriedkom na podporu výstavby cenovo dostupného bývania a*** budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 609
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania ***a*** navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania ***vrátane potreby obnovy existujúceho bytového fondu a pri*** navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 610

Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a ***podľa možnosti*** budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 611
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a ***aby prispievali k národným stratégiám pri*** navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym

miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 612
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam ***tvorby a*** podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne ***a regionálne*** orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 613
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať právomoc s nimi	3. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby rešpektovali a zdôrazňovali kľúčovú úlohu miestnych a regionálnych orgánov pri určovaní potrieb v oblasti bývania a navrhovaní cielených opatrení pre miestne obyvateľstvo; zdôrazňuje význam ***tvorby a*** podpory integrovaných mestských stratégií; žiada, aby sa zabezpečilo, že miestne orgány budú mať priamy prístup k fondom EÚ na bývanie a budú mať

hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;	právomoc s nimi hospodáriť, pretože sú blízko k reálnym miestnym potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 614
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. domnieva sa, že v oblastiach so závažným nedostatkom obytných nehnuteľností by miestne a vnútroštátne orgány mali mať možnosť zaviesť dočasné moratóriá na nadobúdanie bývania na iné ako obytné alebo výlučne investičné účely ako opatrenie potrebné na boj proti špekulatívnej dynamike a na zmiernenie tlaku na nedostupnosť obytných nehnuteľností, čím by sa zachoval prístup k príbytkom na účely bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 615
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje potrebu núdzových opatrení v existujúcom rámci EÚ na riešenie naliehavých výziev v oblasti bývania a vyzýva Komisiu, aby podporila stanovenie európskeho zrýchleného postupu na účely získania prístupu k finančným nástrojom EÚ určeným na bývanie, a to pre tie miestne orgány, ktoré dokážu na základe certifikátu preukázať

núdzovú situáciu v oblasti bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 616
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. konštatuje, že niektorým miestnym orgánom v členských štátoch chýbajú dostatočné zdroje a právomoci, a v tejto súvislosti vyzýva na úplné uplatňovanie Európskej charty miestnej samosprávy v celej Únii s cieľom zabezpečiť, aby mali miestne orgány dostatočné právomoci a zdroje na poskytovanie nájomného bývania vo svojich komunitách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 617
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 3 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3b. zdôrazňuje, že verejné nadobúdanie existujúceho bytového fondu sa musí stať kľúčovou strategickou prioritou, pričom zdôrazňuje úlohu verejných orgánov, a to najmä na miestnej a regionálnej úrovni, pri aktívnom rozširovaní ponuky cenovo dostupného bývania formou cielených nákupov, čím sa zabráni špekulatívnej dynamike a predíde nadmernej koncentrácii vlastníctva; zdôrazňuje

význam zavádzania alebo posilňovania mechanizmov, ako sú predkupné práva, s cieľom zabezpečiť, aby bývanie zostalo v rukách subjektov slúžiacich verejnému záujmu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 618
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 3 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3c. považuje za kľúčové, aby sa účinnejšie riešila otázka nenárokovaných finančných prostriedkov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a aby Komisia prijala núdzové opatrenia na uľahčenie ich rýchleho a účinného využívania zo strany miestnych a regionálnych orgánov s cieľom zabezpečiť dôstojné, udržateľné a cenovo dostupné bývanie pre tých, ktorí to potrebujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 619
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 3 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3d. zdôrazňuje, že Komisia by mala miestnym a regionálnym orgánom poskytovať aj väčšiu cielenú technickú a finančnú podporu a podporu na budovanie kapacít, s osobitným zameraním na malé a stredné obce a vidiecke oblasti, v snahe posilniť ich schopnosť riadenia a čerpania

finančných prostriedkov súvisiacich s bývaním, a tým zlepšiť poskytovanie dôstojného, cenovo dostupného a udržateľného bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 620
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania ***a zároveň podporovať integrovanejšie administratívne štruktúry, ktoré dokážu vytvárať synergie medzi malými obcami a reagovať na demografické výzvy a výzvy súvisiace s vyľudňovaním***; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu; ***zdôrazňuje, že v rámci politík bývania treba riešiť jedinečné výzvy týchto oblastí, ako sú okrem iného obmedzenia týkajúce sa plánovania, technické obmedzenia a výzvy pri používaní materiálov z biologických zdrojov, a to vzhľadom na vysoké riziko demografického poklesu a intenzívnej***

migrácie z vidieka do miest v posledných desaťročiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 621
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva ***na podporu udržateľného mestského rozvoja a využívania investícií do opustených priemyselných lokalít na účely cenovo dostupného bývania, ako aj na prednostné využívanie finančných prostriedkov EÚ vždy, keď je to možné, na obnovu obytných jednotiek v historických centrách miest/obcí s cieľom zachovať európsky spôsob života, tradície, históriu a identitu v našich väčších aj menších mestách a obciach; vyzýva*** Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 622
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; ***žiada, aby sa osobitná pozornosť venovala investíciám do cenovo dostupného bývania vo vidieckych oblastiach prostredníctvom viacgeneračného politického prístupu, a to vrátane osobitných opatrení, ktoré by podnecovali právo zostať, posilňovali atraktívnosti vidieckych oblastí pre mladé rodiny a poskytovali riešenia v oblasti bývania vhodné pre seniorov;*** vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 623

Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***vyzýva*** na podporu ***zjednodušenia a zvýšeného*** budovania kapacít ***prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať*** udržateľné ***a cenovo dostupné projekty*** bývania; ***vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;***	4. ***považuje za mimoriadne dôležité mať silnejšiu a spoľahlivejšiu politiku súdržnosti*** na podporu ***všetkých regiónov EÚ v oblasti cenovo dostupného, udržateľného a dôstojného bývania, ktorá bude vychádzať z existujúcich a dobre zavedených rámcov zdieľaného riadenia a strategických dlhodobých rámcov, zabezpečí zjednodušené pravidlá a administratívne postupy, riadne konzultácie s miestnymi a regionálnymi orgánmi, organizáciami občianskej spoločnosti a MSP a ich riadne zapojenie do plánovania, navrhovania, monitorovania a realizácie projektov; vyzýva na zvýšenie*** budovania kapacít ***posilnením viacúrovňového riadenia a zásady partnerstva, ako aj na zabezpečenie toho, aby všetky investície do cenovo dostupného bývania zároveň predstavovali ekologické a*** udržateľné ***investície do vysoko hospodárnych budov, ktoré možno vypočítať ako príspevok v oblasti klímy; plne podporuje pokračovanie Európskej mestskej iniciatívy a rozšírenie iniciatívy URBACT o cenovú dostupnosť*** bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 624
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti***; domnieva sa, že spojenie s hlavnými mestami, veľkými mestami a mestskými centrami by mohlo pomôcť v boji proti vyľudňovaniu a zároveň zvýšiť počet bytov dostupných na trhu***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 625
Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***v tejto súvislosti*** vydala najlepšie postupy ***zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít***, a to aj na vnútroštátnej a miestnej úrovni,*** prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***podporovala spoluprácu a*** vydala najlepšie postupy***, ktoré odrážajú rozmanitosť výziev, ktorým čelia vnútroštátne, regionálne a miestne***

najvzdialenejších regiónoch ***s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu***; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

orgány, vrátane nadmerného cestovného ruchu a džentrifikácie a ťažkostí, s ktorými sa stretávajú vo vyľudnených a vyľudňujúcich sa oblastiach, pohraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch ***vrátane sociálneho lízingu elektrických vozidiel***; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 626
Brigitte van den Berg, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***v tejto súvislosti*** vydala najlepšie postupy ***zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby ***v tejto súvislosti*** vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny***, ako aj cezhraničnú spoluprácu;***	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít***, a to aj na vnútroštátnej a miestnej úrovni,*** prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***podporovala spoluprácu a*** vydala najlepšie postupy***, ktoré odrážajú rozmanitosť výziev, ktorým čelia vnútroštátne a miestne orgány, vrátane nadmerného cestovného ruchu a džentrifikácie a ťažkostí, s ktorými sa stretávajú vo vyľudnených a vyľudňujúcich sa oblastiach, pohraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste

svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny

Or. en

Pozmeňujúci návrh 627
Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***v tejto súvislosti*** vydala najlepšie postupy ***zamerané*** na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít***, a to aj na vnútroštátnej a miestnej úrovni,*** prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby ***podporovala spoluprácu a*** vydala najlepšie postupy***, ktoré odrážajú rozmanitosť výziev, ktorým čelia vnútroštátne a miestne orgány; vyzýva na prijatie politík*** prispôsobených ***na mieru***, ktoré by sa zameriavali na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 628
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu; ***žiada, aby sa na najvzdialenejšie regióny uplatňovali osobitné opatrenia s prihliadnutím na ich klimatické podmienky a miestny stavebný trh;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 629
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s

cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti ***s cieľom zabrániť tomu, aby bolo vedľajším účinkom budúcich politík bývania vyľudňovanie***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 630
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania ***vrátane potreby obnovy existujúceho bytového fondu***; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj

cezhraničnú spoluprácu;	cezhraničnú spoluprácu***, ktorý by riešil potreby v oblasti výstavby aj obnovy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 631
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu***, ktorý by sa opieral o štúdiu o životných podmienkach v týchto európskych regiónoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 632
György Hölvényi, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti ***a upriamené predovšetkým na problémy s bývaním, ktorým čelia mladí aj starší ľudia***; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 633
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a

najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu***, ktorý ponúkne udržateľné riešenia v oblasti vykurovania pre spotrebiteľov nenapojených na sieť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 634
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala ***nezáväzné*** najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala ***nezáväzný*** osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 635

Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala ***nezáväzné*** najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala ***nezáväzný*** osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 636
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s

cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	cieľom rozvíjať udržateľné***, prístupné*** a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 637
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj	4. vyzýva na podporu zjednodušenia a zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné***, sociálne*** a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na vyľudnené a vyľudňujúce sa oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj

cezhraničnú spoluprácu;	cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 638
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva na podporu ***zjednodušenia a*** zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na ***vyľudnené a vyľudňujúce sa*** oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;	4. vyzýva na podporu zvýšeného budovania kapacít prostredníctvom prístupu založeného na viacúrovňovej správe vrátane administratívnych a digitálnych opatrení s cieľom rozvíjať udržateľné a cenovo dostupné projekty bývania; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vydala najlepšie postupy zamerané na ***husto obývané*** oblasti; vyzýva na podporu projektov prepojenosti vo vidieckych, v cezhraničných, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch s cieľom zabezpečiť právo na pobyt a umožniť miestnemu obyvateľstvu žiť v mieste svojho pôvodu; vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti vypracovala osobitný plán bývania pre vidiecke, ostrovné a najvzdialenejšie regióny, ako aj cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 639
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že treba zjednodušiť pravidlá a podporiť digitalizáciu postupov súvisiacich s bývaním a zároveň posilniť kapacity miestnych orgánov, najmä vo vidieckych a vyľudňujúcich sa oblastiach; zdôrazňuje, že hlavnú zodpovednosť musia naďalej niesť členské štáty a obce, zatiaľ čo úloha Únie by sa mala obmedziť na poskytovanie finančnej podpory, výmenu osvedčených postupov a vydávanie nezáväzných odporúčaní; zdôrazňuje, že je dôležité uprednostňovať investície do vidieckych a malých obcí vrátane projektov v oblasti prepojenosti a infraštruktúry s cieľom umožniť občanom, najmä mladým rodinám, zostať a žiť v mieste svojho pôvodu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 640
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje potrebu komplexnej stratégie pre mestské oblasti s cieľom riešiť riziká turistifikácie, pričom uznáva, že nekontrolovaný rast krátkodobých prenájmov ohrozuje sociálnu štruktúru, cenovú dostupnosť a dlhodobú životaschopnosť miest, a zdôrazňuje, že sú potrebné opatrenia na ochranu bývania obyvateľov a na zachovanie rozmanitosti a životaschopnosti mestských komunít; ďalej zdôrazňuje, že v politikách územného plánovania a obnovy miest je dôležité zaoberať sa džentrifikáciou a zabezpečiť, aby úsilie o revitalizáciu neviedlo k vysídľovaniu obyvateľov ani k strate cenovo dostupného bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 641
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva na posilnenie viacúrovňového riadenia bývania, v rámci ktorého sa vnútroštátna, regionálna a miestna úroveň usilujú o spoločnú dlhodobú víziu, jasné poslanie, spoločnú zodpovednosť a integrované stratégie; vyzýva členské štáty, aby v spolupráci so subjektmi zo všetkých úrovní vypracovali záväzné národné stratégie bývania, ktoré budú zahŕňať dlhodobú víziu a budú sa opierať o podporu a fondy EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 642
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. vyzýva Európsku komisiu a EIB, aby v prípade potreby poskytli technickú a finančnú pomoc miestnym a regionálnym orgánom, najmä v malých a stredných obciach a vo vidieckych oblastiach, ktoré si stále vyžadujú podporu pri budovaní kapacít, s cieľom pomôcť im vypracovať plány komplexného a udržateľného rozvoja, ktoré účinne riešia potreby v oblasti bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 643
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. žiada, aby špekulácie ustúpili pred sociálnym účelom bývania, ktorý by mal byť stredobodom Európskeho sociálneho programu spolu s opatreniami na podporu územnej konvergencie a sociálnej súdržnosti;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 644
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4b. podporuje integrované stratégie územného a miestneho rozvoja prostredníctvom prístupov založených na spolupráci a participácii, ako sa opisujú v Dlhodobej vízii pre vidiecke oblasti EÚ, so zameraním na odolné vidiecke oblasti, pričom za najzásadnejšiu považuje udržateľnú obnovu bytového fondu s cieľom podporiť revitalizáciu vyľudnených vidieckych oblastí, ako aj garantovať ľuďom právo zostať vo svojich miestnych komunitách a uprednostňovať investície do riešení bývania vedených komunitou spolu s finančnou podporou na zlepšenie digitálnej pripojiteľnosti, cenovo dostupnej verejnej dopravy a zelenej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 645
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4b. vzhľadom na vysoké riziko demografického poklesu zdôrazňuje potrebu riešiť v rámci politík bývania osobitné výzvy vidieckych, vzdialených a horských oblastí; vyzýva na primeranú podporu starších vlastníkov domov v týchto regiónoch, keďže často čelia osobitným výzvam; vyzýva Európsku komisiu, aby zlepšila dostupnosť a atraktívnosť bývania na vidieku prostredníctvom komunitných platforiem, sprístupnila neobývané nehnuteľnosti a podporila medzigeneračné a flexibilné riešenia v oblasti bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 646
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 4 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4c. vyzýva Európsku komisiu, aby zohľadnila tri hlavné problémy, ktoré podnecujú krízu bývania na vidieku, ako boli načrtnuté na webinári o osvedčených postupoch zorganizovanom v rámci vidieckeho paktu[1]: 1. financializácia bývania na vidieku, ktorá ovplyvňuje cenovú dostupnosť, keďže externí investori ovplyvňujú cenotvorbu, čo miestnym obyvateľom sťažuje prístup k bývaniu a pozemkom; 2. zvýšená mobilita

v oblasti bývania, ktorá vytvára nesúlad medzi ponukou bývania a dopytom po ňom, najmä v prípade nových a sezónnych pracovníkov; 3. selektívna džentrifikácia v niektorých oblastiach vedie k zvyšovaniu hodnoty nehnuteľností, k vytláčaniu osôb s dlhodobým pobytom na vidieku a k obmedzeniu prístupu k cenovo dostupnému bývaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 647
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4c. vyzýva Komisiu, aby spolupracovala s riadiacimi orgánmi fondov politiky súdržnosti na vnútroštátnej a regionálnej úrovni, stimulovala tieto orgány a podporovala ich s cieľom využiť príležitosť preskúmania politiky súdržnosti v polovici trvania v programovom období 2021 – 2027 na aspoň zdvojnásobenie plánovaných finančných prostriedkov určených na politiky bývania; domnieva sa, že je potrebná revízia príslušných ustanovení týkajúcich sa Kohézneho fondu s cieľom umožniť podporu investícií do cenovo dostupného bývania nad rámec tých, ktoré súvisia s podporou energetickej efektívnosti alebo využívania energie z obnoviteľných zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 648
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4d. pripomína, že situácia v oblasti bývania je ešte vážnejšia v najodľahlejších regiónoch a na ostrovoch a vyžaduje si osobitnú pozornosť a investície na prekonanie krízy bývania, najmä pokiaľ ide o neformálne bývanie, vlastnícke práva a prístup k vode alebo o ochranu pred nepriaznivými vplyvmi zmeny klímy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 649
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 4 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4e. vyzýva Komisiu, aby navrhla „štatút ostrovov EÚ“ spolu s „paktom ostrovov“ podobným vidieckemu paktu, ktorých cieľom by bolo uznať ostrovný charakter ako diferenciálny prvok a stanoviť osobitné mechanizmy financovania a politické opatrenia na podporu ostrovov pri riešení dodatočných nákladov spojených s ostrovným charakterom v snahe zabezpečiť cenovo dostupné, udržateľné a dôstojné bývanie na ostrovoch pre tých, ktorí to potrebujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 650
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Podnadpis 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

Zvyšovanie ponuky	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 651
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Podnadpis 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zvyšovanie ponuky	***Zlepšenie prístupu k bývaniu a jeho cenovej dostupnosti***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 652
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zvyšovanie ponuky	***Nová časť: Bývanie ako základné právo***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 653
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Európsku úniu, aby uznala bývanie za neodňateľné základné právo, ktoré musí byť zaručené všetkým jednotlivcom bez ohľadu na ich postavenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 654
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odstrániť financializáciu a špekulácie

Or. en

Pozmeňujúci návrh 655
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby nabádala členské štáty k zavádzaniu prísnejších opatrení na ochranu nájomcov s cieľom odstrániť zneužívajúce vzťahy s prenajímateľmi a umožniť nájomcom uplatňovať si svoje práva. Cieľom takýchto opatrení by malo byť najmä – ale nie výlučne – posilnenie kolektívnych práv nájomcov upevňovaním ich úlohy v rámci združení vlastníkov obytných nehnuteľností a uznaním ich účasti na rozvoji miestnych politík bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 656
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Hanna Gedin, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby zaviedli ochranné opatrenia pre jednotlivcov, ktorí nie sú schopní platiť nájomné, vrátane zákazu vysťahovania za neplatenie nájomného, keď nie je možné zabezpečiť dôstojnú alternatívu; vyzýva na zavedenie európskeho moratória na vysťahovanie v zimnom období a osobitných ochranných opatrení s cieľom zabezpečiť, aby nedochádzalo k vysťahovaniu detí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 657
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby bojovali proti kriminalizácii kolektívneho využívania neobývaných nehnuteľností; vyzýva členské štáty, aby podporovali obnovu opustených alebo zámerne zanedbaných budov združeniami terciárneho sektora prostredníctvom verejných výziev na predkladanie projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 658
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva na vytvorenie všeobecnej kaucie za prenájom s cieľom chrániť nájomcov pred finančnými otrasmi, predchádzať vysťahovaniu a zabezpečiť stabilitu bývania; žiada, aby bola táto kaucia podporená primeraným verejným financovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 659
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Európsku komisiu, aby do svojho plánu pre cenovo dostupné bývanie zahrnula vypracovanie a vykonávanie účinnej stratégie na boj proti bezdomovectvu s cieľom odstrániť ho do roku 2030; vyzýva Komisiu, aby uplatňovala prístup „bývanie na prvom mieste“, ktorý poskytuje bezdomovcom bezpodmienečné a trvalé bývanie spolu s inými formami sociálnej pomoci, a to čo najskôr;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 660
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 g (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Európsku úniu, aby uznala bývanie za vec verejného záujmu; ***nabáda členské štáty, aby urýchlili obnovu budov, ktoré nespĺňajú normy, prostredníctvom mimosúdneho nadobudnutia alebo v prípade potreby vyvlastnenia s cieľom premeniť ich na živé obytné priestory a bojovať proti džentrifikácii.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 661
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 h (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	nabáda členské štáty, aby zaviedli opatrenia na kontrolu nájomného, ak pomôžu znížiť ceny nájomného;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 662
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima

Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 i (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Nová časť: Podpora nájomného bývania a sociálneho bývania

Or. en

Pozmeňujúci návrh 663
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 j (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	uznáva, že zväčšenie fondu nájomného bývania a sociálneho bývania je nevyhnutné na riešenie krízy bývania; vyzýva Komisiu, aby navrhla európsky plán výstavby nájomného bývania a sociálneho bývania zameraný na zníženie nerovností, a to zavedením požiadavky, aby sociálne a veľmi sociálne bývanie tvorilo v rámci novej zástavby 30 % a v oblastiach s vysokým dopytom 40 %;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 664
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 k (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby s podporou verejných pozemkových agentúr koordinovali transformáciu chátrajúcich a prázdnych budov v oblastiach s vysokým dopytom na diverzifikované nájomné bývanie (vrátane veľmi sociálneho bývania, solidárneho prenájmu a prechodného bývania), čím sa zabezpečia kvalitné zariadenia poskytujúce viacero služieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 665
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 l (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	nabáda členské štáty, aby pri umiestňovaní väčšiny sociálneho bývania uprednostňovali oblasti, ktoré sa považujú za bohaté, v snahe podporiť sociálnu rozmanitosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 666
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 m (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty a miestne orgány, aby

zakázali privatizáciu sociálneho bývania s výnimkou prípadov, keď nehnuteľnosť kupuje súčasný nájomca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 667
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 n (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci výrazne zvýšila európske finančné prostriedky vyčlenené na financovanie malých a rozsiahlych projektov prostredníctvom národných verejných investičných bánk;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 668
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 o (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Nová časť: Podpora nešpekulatívneho vlastníctva obytných nehnuteľností

Or. en

Pozmeňujúci návrh 669

Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 p (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby boj proti špekuláciám s nájomným a nehnuteľnosťami stanovila za absolútnu prioritu; vyzýva členské štáty, aby vypracovali „chartu developerov“, v ktorej sa stanoví maximálna priemerná predajná cena a uplatniteľná cenová škála v rámci vymedzenej oblasti; vyzýva na zavedenie ekologických a sociálnych noriem platných pre všetky nové stavby; žiada, aby sa uprednostňovalo nadobúdanie bývania pre žiadateľov s bydliskom v príslušnej obci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 670
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 q (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty a miestne orgány, aby podporovali asistované vlastníctvo obytných nehnuteľností a zavádzali protišpekulatívne doložky s cieľom zamedzovať opätovnému predaju v krátkom čase a nadmerným kapitálovým ziskom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 671
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 r (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby vytvorila celoeurópsky register transparentnosti transakcií s nehnuteľnosťami s cieľom identifikovať operácie prania špinavých peňazí v sektore nehnuteľností a bojovať proti čoraz dominantnejšiemu postaveniu investičných fondov na trhu s bývaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 672
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 s (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby riešili vlastníctvo nadmerného počtu nehnuteľností prostredníctvom spravodlivej a odrádzajúcej fiškálnej politiky s cieľom zabrániť všetkým formám špekulácií s nehnuteľnosťami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 673
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 t (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Nová časť: Obmedzenie krátkodobých prenájmov

Or. en

Pozmeňujúci návrh 674
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 u (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, členské štáty a miestne orgány, aby v budúcich verejných politikách v oblasti regulácie krátkodobých prenájmov zohľadnili závery rozsudku Súdneho dvora Európskej únie z roku 2020 vo veci Cali Apartments SCI (spojené veci C-724/18 a C-727/18), v ktorom sa potvrdzuje, že boj proti nedostatku nehnuteľností určených na bývanie predstavuje naliehavý dôvod všeobecného záujmu, ktorý môže opodstatňovať primeranú reguláciu krátkodobých prenájmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 675
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 v (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby navrhla novú smernicu na spravodlivú reguláciu krátkodobých prenájmov, ktorá by zohľadňovala podobné výzvy v mestách a členských štátoch a zároveň poskytovala obciam potrebné nástroje na prijímanie právnych predpisov podľa miestnych potrieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 676
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 w (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby do svojho budúceho legislatívneho balíka zahrnula rozšírenie vzájomného uznávania na správne rozhodnutia týkajúce sa krátkodobých prenájmov, podobne ako v prípade dopravných pokút; vyzýva Komisiu, aby zvážila nový nástroj umožňujúci priame vymáhanie obecných pokút a príkazov v iných členských štátoch s cieľom posilniť schopnosť miestnych orgánov ukladať sankcie a obmedziť obchádzanie predpisov prostredníctvom cezhraničných stratégií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 677
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 x (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty a miestne orgány, aby využili všetky súčasné nástroje na boj proti tzv. airbnbizácii vrátane skrátenia maximálneho obdobia prenájmu hlavných obydlí na 90 dní ročne, stanovenia zón vyhradených pre hlavné obydlia, ak je to možné, a vymedzenia maximálnej kvóty turistických nájomných jednotiek v oblastiach s vysokým dopytom; vyzýva Komisiu, aby takýto predpis zahrnula do svojho budúceho legislatívneho balíka;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 678
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 y (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva Komisiu, aby predložila legislatívnu iniciatívu o krátkodobých prenájmoch, ktorá poskytne možnosť stanoviť prísne maximálne limity na komunálnej úrovni a registračnú povinnosť vrátane ex ante zásady prisudzovania zodpovednosti za dodržiavanie predpisov platformám pre krátkodobé prenájmy; vyzýva členské štáty, aby stanovili komunálne alebo regionálne limity vrátane možnosti zákazu turistických prenájmov v obytných budovách alebo oblastiach s nedostatkom bývania, povinnej registrácie prenajímaných nehnuteľností a účinných sankcií voči platformám a vlastníkom, ktorí obchádzajú miestne predpisy

týkajúce sa bývania; vyzýva Komisiu, aby takéto opatrenia uľahčila, a to poskytnutím usmernenia k ich zlučiteľnosti s právom Únie, podporou výmeny osvedčených postupov medzi členskými štátmi a obcami, financovaním pilotných projektov v rámci programov Únie a zabezpečením transparentnosti platforiem na základe požiadaviek na zber údajov a podávanie správ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 679
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 z (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty a miestne orgány, aby znížili prahovú hodnotu, pokiaľ ide o dni prenájmu, po prekročení ktorej sa činnosť krátkodobého prenájmu považuje za hotelovú činnosť, ktorá si vyžaduje dodržiavanie prísnejších bezpečnostných a zdravotných noriem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 680
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 aa (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby systematicky

monitorovali poskytovateľov krátkodobého prenájmu zariadených nehnuteľností a digitálne platformy a ukladali sankcie v prípade nedodržania povinností, ako sú povinné vyhlásenia, maximálne trvanie prenájmu alebo predkladanie údajov platformami, pričom nabáda miestne orgány, aby vyvinuli a urýchlili online systémy podávania vlastných vyhlásení individuálnych poskytovateľov krátkodobého prenájmu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 681
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 ab (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	požaduje zvýšenie ľudských zdrojov pre obecné alebo medziobecné orgány zodpovedné za kontrolu činnosti platforiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 682
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Znižovanie regulačného zaťaženia a podpora zjednodušenia	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 683
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Znižovanie ***regulačného zaťaženia*** a podpora ***zjednodušenia***	***Opatrenia týkajúce sa ponuky a dopytu*** Znižovanie ***počtu prázdnych príbytkov*** a podpora ***nájomného bývania a sociálneho bývania***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 684
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Znižovanie regulačného ***zaťaženia a podpora zjednodušenia***	***Zlepšenie európskeho*** regulačného ***rámca***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 685
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Podnadpis 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Sektor bývania, ktorý slúži potrebám ľudí a planéte

Or. en

Pozmeňujúci návrh 686
Andreas Schieder

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy ***je nedostatočná ponuka bytov***; vyzýva verejné orgány, aby ***urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky*** bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ***, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť*** výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; ***pripomína, že z dôkazov vyplýva, že*** kontroly ***cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú***;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy ***sú rastúce náklady na bývanie, okrem iného z dôvodu nedostatočnej ponuky sociálneho, nájomného a cenovo dostupného bývania a špekulatívneho vývoja, ktorý zvyšuje ceny a nájomné, ako je napríklad financializácia bývania***; vyzýva verejné orgány, aby ***zvýšili ponuku v oblasti sociálneho, nájomného, družstevného, neziskového a cenovo dostupného*** bývania ***vrátane nástrojov na dlhodobé verejné a súkromné investície, a to aj*** znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ ***s cieľom umožniť lepšiu výkonnosť*** výstavby a obnovy ***a zároveň zaviesť sociálnu, environmentálnu a hospodársku udržateľnosť ako podmienky financovania***; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke ***a správe sociálneho a cenovo dostupného*** bývania; ***opakuje, že transparentnosť, regulácia a*** kontroly ***nájomného významne prispievajú k istote udržania si nájmu a sociálnej súdržnosti, najmä v čase krízy, ale nielen vtedy***; ***požaduje politiky založené na dôkazoch a citlivo zohľadňujúce kontext, ktoré chránia nájomcov a stabilne chránia trhy s bývaním pred vnútornými aj vonkajšími hrozbami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 687
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu ***žiada, aby Komisia*** a Európsky dvor audítorov vykonali ***spoločný regulačný audit*** právnych predpisov EÚ, ktoré ***môžu brániť ponuke*** bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu ***vyzýva Komisiu*** a Európsky dvor audítorov***, aby*** vykonali ***komplexné posúdenie všetkých príslušných*** právnych predpisov EÚ ***vrátane delegovaných aktov***, ktoré ***majú vplyv na trh s bývaním, s cieľom zefektívniť regulačné požiadavky týkajúce sa plánovania, výstavby a obnovy v snahe uľahčiť poskytovanie dôstojného a cenovo dostupného*** bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú; ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby do existujúcich právnych predpisov začlenili akúkoľvek novú iniciatívu týkajúcu sa bývania a zároveň zabránili zbytočnej duplicite a dodatočnej záťaži pre európskych občanov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 688

Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou bytovej krízy je*** nedostatočná ponuka ***bytov***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania ***znížením*** regulačného ***zaťaženia*** v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú ***konkurencieschopnosť*** výstavby a obnovy; vyzýva ***na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú***;	5. zdôrazňuje, že ***hoci*** nedostatočná ponuka ***je jedným z faktorov podporujúcich krízu bývania, medzi hlavné príčiny patria aj špekulácie, financializácia, pokles verejných a súkromných investícií do cenovo dostupného bývania a nedostatočná ochrana nájomcov; zdôrazňuje, že forma európskych trhov s bývaním je štrukturálne narušená a vyžaduje si naliehavú reformu***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky ***cenovo dostupného, sociálneho a družstevného*** bývania***, a to zavedením náležitého*** regulačného ***rámca*** v celom hodnotovom reťazci, odstránením ***zbytočných*** prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú ***účinnosť*** výstavby a obnovy***, a zároveň zabezpečením sociálnej a environmentálnej podmienenosti financovania***; vyzýva ***verejné orgány, aby zaviedli naliehavé opatrenia na zvýšenie ponuky cenovo dostupných, dôstojných a sociálnych bytov so zameraním na dlhodobú cenovú dostupnosť, stabilitu a ochranu zraniteľných skupín***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 689
Dirk Gotink

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že ***krízu bývania spôsobuje aj posilňuje celý rad faktorov vrátane nedostatočného vládneho plánovania a usmerňovania, vysokých cien pozemkov, protikladných priestorových požiadaviek, rastúcich nákladov na výstavbu, problematických miest v infraštruktúre, zdĺhavých povoľovacích postupov, demografických zmien, nedostatku pracovnej sily a pretrvávajúceho nesúladu medzi dopytom po bývaní a jeho ponukou*** ; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 690
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou*** bytovej krízy ***je*** nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci,	5. zdôrazňuje, že ***hlavnými príčinami*** bytovej krízy ***sú*** nedostatočná ponuka bytov***, ťažkosti spojené s prístupom k pozemkom a parcelám a neschopnosť využívať prázdne nehnuteľnosti v dôsledku právnej neistoty, ktorej čelia***

odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; ***pripomína, že z dôkazov vyplýva, že*** kontroly cien ***a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú***;

drobní vlastníci; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; ***zdôrazňuje potrebu uznať, že existuje niekoľko faktorov, ktoré sú zodpovedné za krízu bývania; vyjadruje sa za to, aby boli príslušné oblasti označené za oblasti „pod tlakom“, s rešpektom voči miestnym a regionálnym právomociam, ako možný spôsob*** kontroly cien ***nájomného***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 691
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu

regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú; ***pripomína, že v snahe podporiť rýchly prístup občanov k bývaniu by sa mala verejná intervencia zameriavať predovšetkým na znižovanie regulačného zaťaženia a vytváranie základných podmienok, a nie na priame zasahovanie do trhu;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 692
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou*** bytovej krízy ***je*** nedostatočná ponuka bytov***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky*** bývania ***znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy***; ***vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;***	5. zdôrazňuje, že ***medzi hlavné príčiny*** bytovej krízy ***patrí*** nedostatočná ponuka bytov ***vrátane sociálneho, družstevného a nájomného bývania, ako aj nekorektné špekulatívne praktiky a financializácia trhov s bývaním; uznáva, že v niektorých oblastiach existuje nesúlad medzi typom dostupného*** bývania ***a charakteristikami domácností***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 693
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva*** verejné ***orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ***, ktoré ***oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú***;	5. zdôrazňuje, že ***závažná kríza v oblasti bývania, ktorou EÚ trpí, sa prehlbuje a zhoršuje v dôsledku pretrvávajúceho nedostatku účinných opatrení na riešenie jej základných príčin, najmä financializácie sektora bývania, výrazného a rastúceho nedostatku investícií do sociálneho a cenovo dostupného bývania, nárastu krátkodobých prenájmov turistom (tzv. turistikfikácia), ako aj rastúcich nákladov na energiu a*** verejné ***služby***, ktoré ***ešte zhoršuje starnúci a energeticky nehospodárny fond budov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 694
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie

ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú; ***pripomína, že obmedzenia trhu s nájomným bývaním ovplyvňujú efektívne fungovanie trhov s nehnuteľnosťami, pretože podľa OECD môžu odrádzať od investícií do výstavby a údržby obytných nehnuteľností;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 695
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy ***je nedostatočná ponuka bytov***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania ***znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy***; ***vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto***	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy ***sú ťažkosti s prístupom k dostupnej ponuke bývania, ako aj existencia špekulatívneho dopytu na trhu s nehnuteľnosťami, ktorý umelo udržiava ceny na vysokej úrovni; vyzýva verejné orgány, aby obmedzili nákup obytných nehnuteľností na iné účely, ako je osobné bydlisko, a aby zaviedli fiškálne opatrenia na odrádzanie od špekulácií***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania ***prostredníctvom značných investícií do***

duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú ***neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú***;

verejného, sociálneho a cenovo dostupného bývania; žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú ***pri kontrole zvyšovania nájomného účinné, a vyzýva Komisiu, aby nabádala členské štáty, aby v tejto súvislosti prijali opatrenia, ak ide o verejný záujem***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 696
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na ***horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný*** audit právnych predpisov EÚ***, ktoré môžu brániť ponuke bývania***; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na ***systematické preskúmanie a zrušenie pravidiel EÚ, ktoré priamo alebo nepriamo blokujú alebo odďaľujú výstavbu obytných nehnuteľností vrátane príliš prísnych environmentálnych požiadaviek, a trvá na tom, že primárnu zodpovednosť za odstránenie zbytočnej regulačnej záťaže musia niesť vnútroštátne a miestne orgány; zdôrazňuje, že každý*** audit právnych predpisov ***na úrovni*** EÚ ***musí viesť ku konkrétnym zmenám a zjednodušeniam***; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú

neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 697
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ ***vrátane nadchádzajúcich delegovaných aktov o tom, ktoré právne predpisy EÚ sú nadbytočné a neprispievajú k cenovo dostupnému, vysokokvalitnému a energeticky efektívnemu bývaniu***; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 698
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas

Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú; ***vyzýva členské štáty a regióny, aby boli pri dosahovaní cieľov právnych predpisov Únie flexibilné na základe svojho osobitného kontextu a potrieb;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 699
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka

bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú; ***konštatuje, že takéto opatrenia vytvárajú neistotu, bránia investíciám a odrádzajú tých, ktorí by mohli pomôcť rozšíriť ponuku;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 700
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu

žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; ***domnieva sa, že výsledkom takéhoto auditu by mal byť akčný plán na nápravu zistených nedostatkov;*** pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 701
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. ***vyzýva Komisiu, aby sa zdržala doplňania ďalších administratívnych a regulačných úrovní;*** zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 702
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov***; zdôrazňuje, že ceny zníži len výrazné zvýšenie ponuky bývania***; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 703
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že ***hlavnou príčinou*** bytovej krízy je nedostatočná ponuka ***bytov***; vyzýva verejné orgány, aby	5. zdôrazňuje, že ***jednou z hlavných príčin*** bytovej krízy je nedostatočná ponuka ***primeraného bývania***; vyzýva

urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy***, a aby zároveň rešpektovali hierarchiu záberu pôdy a pôdu ako obmedzený zdroj***; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 704
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor	5. ***zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť Únie je kľúčom k riešeniu krízy bývania;*** zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu

auditorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 705
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. ***odmieta akýkoľvek zbytočný a zaťažujúci nový legislatívny návrh Únie;*** zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 706
György Hölvényi, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy***, a to aj odstraňovaním prekážok vstupu neobývaných nehnuteľností na trh***; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 707
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie

ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia ***Únie*** v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 708
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien***, dotácie*** a prísne intervencie sú neúčinné a často

ešte zhoršujú;

situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 709
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;	5. zdôrazňuje, že hlavnou príčinou bytovej krízy je nedostatočná ponuka bytov; vyzýva verejné orgány, aby urýchlene prijali opatrenia na zvýšenie ponuky bývania znížením regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci, odstránením prekážok a byrokracie a zmiernením prekážok v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že kontroly cien a prísne intervencie ***na trhu*** sú neúčinné a často situáciu ešte zhoršujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 710
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. naliehavo vyzýva Komisiu, aby navrhla balík opatrení na zjednodušenie bývania s cieľom zjednodušiť a zefektívniť komplexný súbor pravidiel, ktoré v súčasnosti spomaľujú výstavbu a obnovu bývania v celej Európe, a to znížením administratívnej záťaže, spojením prekrývajúcich sa právnych predpisov a skrátením postupov vydávania povolení;zdôrazňuje, že takáto iniciatíva uľahčí a urýchli výstavbu alebo obnovu príbytkov a zníži náklady na budovy;uznáva, že zjednodušením, cielenou dereguláciou a zvýšením flexibility by sa odstránili zbytočné prekážky a zároveň by sa zachovali kľúčové bezpečnostné, environmentálne a sociálne normy s cieľom urýchliť udeľovanie povolení, novú výstavbu a obnovu, čo umožní, aby ponuka bývania dohnala dopyt a aby boli príbytky v celej Európe cenovo dostupnejšie;vyzýva Komisiu na zabezpečenie toho, aby balík opatrení na zjednodušenie bývania odrážal tieto právne predpisy:právny predpis o obnove prírody, smernicu o kvalite okolitého ovzdušia, rámcovú smernicu o vode, smernicu o monitorovaní pôdy, smernicu o energetickej hospodárnosti budov, smernicu o energetickej efektívnosti, smernicu o vtákoch a smernicu a biotopoch, pričom konkrétne:
	a) uznáva, že právny predpis o obnove prírody je príliš nepružný a neponecháva žiadnu flexibilitu pre výstavbu mimo miest;vyzýva Komisiu a spoluzákonodarcov, aby zabezpečili, že právny predpis o obnove prírody nevytvára ďalšie prekážky ani oneskorenia pri výstavbe a obnove bývania, zohľadňuje vnútroštátne špecifiká a poskytuje členským štátom väčšiu flexibilitu pri rozhodovaní o priestorovom plánovaní;to sa osobitne vzťahuje na zásadu nezhoršovania stavu a prísne ciele na roky 2030, 2040 a 2050;

b) uznáva, že smernica o kvalite okolitého ovzdušia, ktorá sa bude uplatňovať od roku 2026, zvýši stavebné náklady v dôsledku neprimeraných požiadaviek na stavebné spoločnosti, pokiaľ ide o dočasné emisie a hlukové špičky počas stavebného procesu, a zároveň uznáva, že táto smernica môže zvýšiť ceny budov v dôsledku zavedenia dodatočných požiadaviek na usporiadanie a dispozičné riešenie;vyzýva na revíziu a zjednodušenie smernice o kvalite okolitého ovzdušia s cieľom zabezpečiť, že už nebude ukladať zbytočné a neprimerané obmedzenia v súvislosti s výstavbou nových obytných nehnuteľností a jednotlivých domácností;

c) uznáva, že rámcová smernica o vode môže zbytočne brzdiť stavebné projekty tým, že poskytuje skreslený obraz o celkovej kvalite vody, najmä v dôsledku reštriktívnej zásady, že všetky prvky musia spĺňať kritériá, a obmedzujúcich možností výtlaku vody;vyzýva Komisiu, aby zrevidovala rámcovú smernicu o vode, pretože už nevytvára správnu rovnováhu medzi ochranou kvality vody a podporou hospodárskych činností, a to zrušením zásady, že všetky prvky musia spĺňať kritériá, a umožnením dočasného zhoršenia kvality vody v dôsledku výtlaku vody, v snahe zabrániť ďalšiemu tlaku na postupy vydávania povolení v súvislosti s bývaním;

d) uznáva, že smernica o monitorovaní pôdy predstavuje veľké výzvy pre rozvoj mimo miest a prináša zbytočnú byrokraciu spoločnostiam, ktorých činnosť súvisí s pôdou, a iným subjektom v stavebnom reťazci, v dôsledku čoho sa vydávanie stavebných povolení pravdepodobne oneskorí;vyzýva Komisiu na zabezpečenie toho, aby smernica o monitorovaní pôdy nebránila postupom vydávania povolení a udeľovania licencií na výstavbu a nespôsobovala zbytočné prieťahy v oblasti výstavby obytných nehnuteľností;

e) uznáva, že smernica o energetickej

hospodárnosti budov je príliš normatívna, pretože narúša zásadu subsidiarity a ukladá v súvislosti s budovami nadmerné a reštriktívne požiadavky, ktoré zvyšujú náklady na výstavbu;vyzýva Komisiu, aby zrevidovala právne predpisy s cieľom znížiť byrokraciu, obmedziť príliš podrobnú reguláciu a znížiť výrobné náklady;zdôrazňuje, že politiky EÚ v oblasti klímy týkajúce sa budov musia byť pragmatické a adaptabilné;zdôrazňuje, že environmentálne ciele v oblasti bývania sa musia plniť nákladovo efektívnym spôsobom, aby sa zabránilo neprimeraným požiadavkám, ktoré zvyšujú náklady na výstavbu a znižujú cenovú dostupnosť pre domácnosti;

f) uznáva, že praktické vykonávanie smernice o energetickej efektívnosti vytvára nadmernú byrokraciu pre mnohé stavebné spoločnosti a súkromných vlastníkov;vyzýva na revíziu smernice o energetickej efektívnosti (2023/1791) s cieľom lepšie zohľadniť reálne podmienky, znížiť administratívnu záťaž, zahrnúť výnimku pre spoločnosti s maximálne 50 zamestnancami a uľahčiť plnenie energetických požiadaviek na úrovni výstavby, čím sa zabezpečí, že ciele udržateľnosti nepôjdu na úkor cenovej a všeobecnej dostupnosti bývania;konštatuje, že byrokratické úsilie, ktoré si vyžaduje smernica o energetickej efektívnosti z dôvodu povinnosti monitorovať, zaznamenávať a podávať správy, je neúmerné jej prínosom;zdôrazňuje potrebu nákladovej efektívnosti;domnieva sa, že prísnejšie pravidlá výkladu negatívne predlžujú schvaľovacie postupy pri výstavbe bytov;požaduje väčšiu primeranosť požiadaviek na energetickú efektívnosť s cieľom zabezpečiť priaznivé prostredie pre investície do výstavby nových príležitostí na bývanie;zdôrazňuje potrebu lepšieho zosúladenia opatrení v oblasti energetickej efektívnosti s nákladovou efektívnosťou;

g) domnieva sa, že smernica o vtákoch a smernica o biotopoch ukladajú na bývanie mimo miest a súvisiace hospodárske činnosti v stavebníctve vrátane ťažby stavebných materiálov príliš reštriktívne požiadavky, a požaduje väčšiu flexibilitu vrátane možných výnimiek z prísnych cieľov a ukazovateľov pre takéto činnosti súvisiace s bývaním;

h) požaduje komplexné posúdenie vplyvu s cieľom vyhodnotiť sociálne a hospodárske účinky ETS2 na domácnosti v kontexte revízie smernice 2023/959 a jeho potenciálne prispievanie k znižovaniu ich kúpnej sily;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 711
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyzýva verejné orgány, aby prijali naliehavé opatrenia na zníženie regulačného zaťaženia v celom hodnotovom reťazci stavebníctva, odstránili prekážky a byrokraciu a zmiernili prekážky v miestnych a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré oslabujú konkurencieschopnosť výstavby a obnovy; vyzýva na horizontálnu kontrolu regulačného zaťaženia v EÚ; v tomto duchu žiada, aby Komisia a Európsky dvor audítorov vykonali spoločný regulačný audit právnych predpisov EÚ, ktoré môžu brániť ponuke bývania; pripomína, že z dôkazov vyplýva, že cenové kontroly a štátne zásahy môžu viesť k neočakávaným výsledkom, ale všetky takéto opatrenia by mali byť cielené tak, aby sa obmedzili narušenia trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 712
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje, že miestnym a regionálnym orgánom treba prideliť primerané zdroje na zefektívnenie povoľovacích a administratívnych postupov; zdôrazňuje, že mnohé obce čelia vážnemu nedostatku zamestnancov v dôsledku pretrvávajúceho nedostatočného financovania, čo obmedzuje ich schopnosť plánovať, poskytovať a spravovať nájomné a sociálne bývanie a zabezpečovať riadny dohľad nad činnosťou súkromného sektora; zdôrazňuje, že nedostatočné administratívne kapacity prispievajú k zlému riadeniu, zdĺhavým postupom vydávania povolení a nedostatočnému presadzovaniu práva proti špekulatívnym alebo nezákonným praktikám; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu o príčinách nadmerných prieťahov pri získavaní povolení a dokončovaní postupov udeľovania licencií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 713
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Hanna Gedin, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyzýva Komisiu, aby navrhla revíziu pravidiel štátnej pomoci, ktoré sa vzťahujú na služby všeobecného hospodárskeho záujmu (rozhodnutie 2012/21/EÚ), aby sa verejná podpora cenovo dostupného a sociálneho bývania vrátane bývania prístupného domácnostiam so strednými príjmami považovala za zlučiteľnú s vnútorným trhom; zdôrazňuje, že bývanie by sa malo považovať za službu všeobecného záujmu, a nie iba za hospodársku činnosť, a že členské štáty musia mať možnosť investovať do verejného a cenovo dostupného bývania bez toho, aby boli obmedzované pravidlami hospodárskej súťaže;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 714
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že špekulatívne investície a financializácia bývania patria medzi hlavné faktory podporujúce súčasnú krízu bývania v EÚ, ktoré umožňuje zhovievavý regulačný rámec, vďaka ktorému môžu najmä inštitucionálni investori, ako sú hedžové fondy, podielové fondy a banky, nafúknuť ceny tým, že navyšujú náklady na nehnuteľnosti, pričom uprednostňujú zisk pred cenovou dostupnosťou a spôsobujú závažný nesúlad medzi miestnymi príjmami a cenami bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 715
Rachel Blom, Julie Rechagneux, Klara Dostalova, Mathilde Androuët

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vo svojich politických analýzach výslovne zohľadňovali vplyv prílevu migrantov a žiadateľov o azyl na dopyt po bývaní; zdôrazňuje, že podľa Eurostatu bol tento prílev v rokoch 2022 a 2023 na historicky vysokej úrovni s viac ako 3 miliónmi prisťahovalcov v EÚ ročne, čo je štrukturálny faktor, ktorý prispieva k nedostatku bývania; zdôrazňuje, že politiku bývania nemožno vnímať oddelene od zvládnuteľnej migračnej politiky;

Or. nl

Pozmeňujúci návrh 716
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. naliehavo vyzýva členské štáty, aby prijali právne predpisy v skrátenom legislatívnom konaní s cieľom zjednodušiť požiadavky na plánovanie, pokiaľ ide o vyčlenené pozemky so zavedenou infraštruktúrou; vyzýva členské štáty, aby rozšírili výnimky z plánovania na modulárne domy s pôdorysom do 63 m²;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 717
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyjadruje poľutovanie nad rozdielmi medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o digitalizáciu administratívy; vyzýva všetky členské štáty, aby zaviedli plne digitálne postupy vydávania povolení a elektronickú komunikáciu v súvislosti s vydávaním povolení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 718
Rachel Blom, Julie Rechagneux, Klara Dostalova, Mathilde Androuët

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. uznáva, že EÚ čelí akútnemu nedostatku cenovo dostupného bývania; uznáva, že v niektorých členských štátoch majú environmentálne a stavebné regulačné rámce vrátane pravidiel týkajúcich sa emisií dusíka (NOx) významný vplyv na ponuku bývania, keďže obmedzujú výstavbu a územný rozvoj; vyzýva Komisiu, aby posúdila vplyv právnych predpisov EÚ v oblasti klímy na vnútroštátne trhy s bývaním a stavebnú produkciu a v prípade potreby navrhla možnosti technickej flexibility, kompenzačné mechanizmy alebo zrýchlené postupy vydávania povolení na podporu členských štátov pri poskytovaní primeraného a cenovo dostupného bývania pre domácnosti zo strednej a pracujúcej triedy;

Or. nl

Pozmeňujúci návrh 719
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že námietky k plánovaniu budú môcť podávať len zainteresované strany s priamym miestnym záujmom, aby sa v projektoch bývania zabránilo zbytočným prieťahom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 720
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 5 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5c. zdôrazňuje, že treba zaistiť, aby sa v prípade výstavby nehnuteľností zabezpečili primerané zelené plochy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 721
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 5 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5d. upozorňuje na to, že administratívna práca súvisiaca s kúpou nehnuteľnosti môže byť zdĺhavá a príliš komplikovaná, čo môže predaj nehnuteľnosti zdržiavať; zdôrazňuje, že ak by sa administratívne úkony pripravili na základe príslušného predpisu ešte pred

predajom, nadobudnutie nehnuteľnosti by sa urýchlilo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 722
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie*** na výstavbu ***sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy***, ktoré ***zosúladia environmentálne a hospodárske ciele***;	6. ***pripomína prebiehajúcu núdzovú situáciu v oblasti klímy a životného prostredia; pripomína, že stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 sa venuje záberu pôdy ako jednej z hlavných hrozieb pre biodiverzitu; je pevne presvedčený, že výstavba akýchkoľvek nových stavieb musí byť v súlade s cieľom EÚ „dosiahnuť do roku 2050 nulový čistý záber pôdy“, ako sa stanovuje v stratégii EÚ v oblasti pôdy do roku 2030; zdôrazňuje, že na spoľahlivé dosiahnutie tohto rozsahu sú mimoriadne dôležité právne záväzné ciele a ambiciózne a konzistentné plány v oblasti zdravia pôdy; zdôrazňuje, že vzhľadom na už aj tak rozsiahlu stratu biodiverzity by sa žiadne nové stavby nemali v žiadnom prípade realizovať v prírodných rezerváciách unijného významu, ktoré sú chránené smernicou o biotopoch; zdôrazňuje, že už existuje množstvo riešení*** na výstavbu ***nových obytných nehnuteľností bez ďalšieho využitia prírodných, poľnohospodárskych a lesných plôch a zároveň so zlepšením kvality budov, diverzifikáciou ponuky bývania a zvýšením rozmanitosti; zdôrazňuje, že tieto riešenia siahajú od bývania s miernou horizontálnou a vertikálnou hustotou***, ktoré ***bolo navrhnuté spoločne s miestnymi obyvateľmi, až po obnovu miest vrátane výstavby nehnuteľností z ľahších materiálov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 723
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o ***zlepšenie dostupnosti*** stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;	6. naliehavo žiada o ***urýchlenie uvoľňovania*** stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili ***a urýchlili*** územné plánovanie na výstavbu sociálnych***, prístupných*** a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty ***a regionálne a miestne orgány***, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele; ***naliehavo požaduje riešenia na zabezpečenie lepšie chráneného bývania a cenovo dostupnejšieho súkromného bývania; odporúča, aby sa v odľahlých regiónoch s režimami vysokej ochrany poskytovala podpora na zvýšenie konverznej kapacity a aby sa zabezpečilo, že sa skutočné náklady na výstavbu budú uznávať ako oprávnené, s prihliadnutím na rastúce ceny v niektorých regiónoch;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 724
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v

husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve ***a zjednodušili územné plánovanie*** na výstavbu ***sociálnych a*** cenovo ***dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele***;	husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve na výstavbu ***sociálneho,*** cenovo ***dostupného, družstevného a neziskového bývania a zabezpečili, aby byty financované z verejných zdrojov zostali vo verejnej správe na neurčito a boli chránené pred budúcimi odpredajmi a privatizáciou***; ***zdôrazňuje, že v súlade s cieľmi Zelenej dohody musí každá stratégia využívania pôdy vyvažovať potreby bývania ochranou životného prostredia a prísnymi stavebnými normami; zdôrazňuje, že rozvoj bývania musí byť vždy začlenený do širších stratégií rozvoja miest vrátane rozvoja verejnej infraštruktúry, aby sa zabezpečila sociálna súdržnosť a aby sa zabránilo sociálno-ekonomickej segregácii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 725
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Francesco Ventola

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; ***konštatuje, že kapacitu v oblasti bývania možno zvýšiť aj vďaka lepšiemu využívaniu existujúceho zastavaného prostredia bez toho, aby sa vyžadoval nový záber pôdy, najmä prostredníctvom nadstavieb, rekonštrukcie opustených budov a zmeny účelu existujúcich budov, najmä tých, ktoré sa nachádzajú v historických centrách a na predmestiach,***

ktoré môžu poskytnúť milióny nových príbytkov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 726
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; ***vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele***;	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; ***zdôrazňuje, že rozhodnutia o využívaní pozemkov vo verejnom vlastníctve a procesy plánovania musia v plnej miere zostať v právomoci členských štátov a obcí, pričom Únia bude poskytovať len podporný rámec a technickú pomoc***; ***zdôrazňuje, že pri projektoch bývania na verejných pozemkoch by sa mali jednoznačne uprednostňovať rodiny a mladí občania členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 727
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie	6. naliehavo žiada o zlepšenie

dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;	dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele; ***vyzýva členské štáty, aby preskúmali právne predpisy týkajúce sa územného plánovania a preklasifikovali pozemky so zavedenou infraštruktúrou na okamžitú výstavbu s cieľom urýchliť poskytovanie bývania;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 728
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach***; zdôrazňuje pridanú hodnotu uplatňovania inovačných stavebných postupov, ako je doplňujúca výstavba z ľahkých materiálov v mestských oblastiach, s cieľom maximalizovať priestor budov***; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 729
Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zosúladia environmentálne a hospodárske ciele***;	6. naliehavo žiada o ***udržateľné*** zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty ***a miestne a regionálne orgány***, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zabezpečia súlad medzi stavebnými projektmi a environmentálnymi a sociálnymi cieľmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 730
Brigitte van den Berg, Barry Cowen

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zosúladia environmentálne a hospodárske ciele***;	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty ***a regionálne orgány***, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zabezpečia súlad medzi stavebnými projektmi a environmentálnymi cieľmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 731
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada ***o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov***, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali ***pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov***; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zosúladia*** environmentálne ***a hospodárske*** ciele;	6. naliehavo žiada***, aby sa jednotlivcom sprístupnil väčší počet neobývaných nehnuteľností na prenájom alebo kúpu***, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali ***neobývané nehnuteľnosti, ktoré ich vlastníci zámerne nechávajú prázdne, a aby uľahčili proces obnovy verejného a súkromného bývania***; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***rešpektujú*** environmentálne ciele;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 732
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;	6. naliehavo žiada o zlepšenie dostupnosti stavebných pozemkov, najmä v husto obývaných oblastiach; vyzýva príslušné verejné orgány, aby mobilizovali pozemky vo verejnom vlastníctve a zjednodušili územné plánovanie na výstavbu sociálnych a cenovo dostupných bytov; vyzýva členské štáty, aby prijali integrované prístupy, ktoré ***zefektívnia postupy a zároveň*** zosúladia environmentálne a hospodárske ciele;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 733
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyjadruje hlboké poľutovanie nad metódami, ktorými investičné spoločnosti podnecujú špekulácie založené na nákupe pozemkov za ich poľnohospodársku hodnotu (namiesto mestskej), pričom v niektorých prípadoch dostávajú dokonca verejné dotácie a presadzujú a využívajú rozhodnutia o zmene využívania pôdy s cieľom vybudovať nové obytné jednotky; domnieva sa, že tento problém by sa mal dôkladne monitorovať a regulovať, aby sa zabránilo takýmto prípadom na účely ochrany verejného záujmu; okrem toho sa domnieva, že v zónach s napätou situáciou v oblasti bývania by sa pozemky, ktoré sú už určené na výstavbu obytných nehnuteľností, mali vyčleniť výlučne na sociálne a cenovo dostupné bývanie, aby sa zabránilo špekulatívnemu využívaniu a aby sa zabezpečila štrukturálna dlhodobá cenová dostupnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 734
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyjadruje znepokojenie nad

výstavbou luxusných hotelov a obytných nehnuteľností v pobrežných oblastiach a v oblastiach s vysokým počtom turistov, pričom varuje, že takýto vývoj prispieva k turistifikácii, vysídľovaniu miestnych obyvateľov a zvyšovaniu nákladov na bývanie; vyzýva členské štáty, aby zaviedli právne predpisy, ktoré uprednostnia miestne komunity, cenovo dostupné bývanie a udržateľný rozvoj cestovného ruchu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 735
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že opustené priemyselné pozemky sú ďalším zdrojom mestských pozemkov na prípadnú výstavbu; vyzýva členské štáty, aby zmapovali opustené priemyselné pozemky na svojom území, ktoré by sa mohli transformovať na účely bývania, a aby zaviedli „povolenie na transformáciu opusteného priemyselného pozemku“ s vymedzením podmienok, za ktorých by sa tieto pozemky v mestských plánoch automaticky transformovali na oblasti na výstavbu obytných nehnuteľností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 736
Dirk Gotink

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

6a. vyzýva Komisiu, aby zmenila rámcovú smernicu o vode a umožnila dočasné zhoršenie kvality vody v dôsledku výtlaku vody, a to za predpokladu, že sa neohrozia ciele rámcovej smernice o vode, v snahe zabrániť ďalšiemu tlaku na postupy vydávania povolení v súvislosti s bývaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 737
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že pri výstavbe nových obytných nehnuteľností by sa malo uprednostňovať opätovné využívanie a obnova už zastavaných alebo čiastočne zastavaných pozemkov vrátane opustených priemyselných lokalít a nedostatočne využívaných mestských oblastí, a nie ďalšia konverzia prírodnej krajiny alebo poľnohospodárskej pôdy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 738
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. zdôrazňuje, že špekulatívne investičné praktiky veľkých podnikových

prenajímateľov a finančných subjektov prispievajú k cenovej nedostupnosti a vytláčaniu bývania; vyzýva Komisiu, aby navrhla opatrenia na obmedzenie koncentrácie vlastníctva obytných nehnuteľností a zabezpečila transparentnosť investičných štruktúr v oblasti nehnuteľností vrátane investičných fondov a realitných investičných fondov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 739
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby navrhli a vykonávali politiky, regulačné rámce a nástroje financovania, ktoré aktívne podporujú obnovu opustených alebo nedostatočne využívaných lokalít v rámci existujúcich mestských štruktúr, a zároveň zabezpečili, aby takéto projekty obnovy prispievali k cenovej dostupnosti, environmentálnej udržateľnosti a sociálnemu začleneniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 740
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 6 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

6c. zdôrazňuje, že opatrenia na obnovu opustených alebo nedostatočne využívaných lokalít musia byť doplnené investíciami do udržateľnej dopravy a digitálnej a sociálnej infraštruktúry na posilnenie prepojenosti medzi menšími mestami, vidieckymi oblasťami a veľkými mestskými centrami, čím sa podporia vnútorné oblasti a zníži sa tlak na využívanie pôdy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 741
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 6 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6c. vyzýva členské štáty, aby do mestského a vidieckeho plánovania začlenili posúdenia klimatických rizík a aby zabezpečili, že oblasti, ktoré sú najzraniteľnejšie voči katastrofám súvisiacim s klímou, budú mať pri zavádzaní ochranných opatrení, odolnej infraštruktúry a udržateľného využívania pôdy prioritu; kladie dôraz na adaptačné a zmierňovacie stratégie vo všetkých rozvojových projektoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 742
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. ***vyzýva Komisiu, aby predložila akčný plán na výrazné skrátenie lehôt na vydanie povolení na bývanie s cieľom urýchliť výstavbu domov, čo by malo zahŕňať zmenu právnych predpisov, poskytnutie usmernení členským štátom, posilnenie výmeny najlepších postupov, modernizáciu online nástroja na usmernenie členských štátov pri vydávaní povolení a poskytovanie technickej podpory členským štátom;*** vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 743
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou

prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***požaduje posúdenie vplyvu smernice o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (2014/52/EÚ), aby pružnejšie urýchľovala výstavbu a obnovu príbytkov s cieľom obmedziť výskyt prieťahov v procese vydávania povolení a udeľovania licencií a urýchliť výstavbu a transformáciu domov bez ohrozenia vysokej úrovne ochrany životného prostredia;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 744
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby ***uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov***;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby ***zohľadňovali sociálne a environmentálne podmienky s cieľom zabezpečiť zosúladenie povoľovacích procesov s cieľmi Európskej únie v tejto oblasti***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 745
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***vyzýva členské štáty, aby urýchlili digitalizáciu procesov plánovania a povoľovania prostredníctvom interoperabilných digitálnych platforiem, ktoré umožňujú elektronické predkladanie, sledovanie a schvaľovanie žiadostí o výstavbu a obnovu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 746
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány,	7. vyzýva príslušné verejné orgány,

aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***zasadzuje sa za vytvorenie riešení jednotného kontaktného miesta, a to aj v prípade poradenskej pomoci, a za digitalizáciu povoľovacích procesov s cieľom znížiť byrokraciu v súlade s iniciatívou Komisie Inteligentné financovanie inteligentných budov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 747
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, ***s výnimkou prípadov týkajúcich*** sa ochrany životného prostredia***, kultúrneho*** dedičstva ***alebo historických pamiatok***; vyzýva Komisiu, aby ***vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných*** postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, ***a zároveň zabezpečili, aby sa výnimky týkajúce*** sa ochrany životného prostredia ***a*** dedičstva ***nemohli zneužívať na neprimerané blokovanie projektov bývania; trvá na zavedení záväzných maximálnych lehôt pre povoľovacie orgány a na úplnej digitalizácii postupov vydávania povolení vo všetkých členských štátoch***; vyzýva Komisiu, aby ***toto úsilie podporovala zhromažďovaním a šírením najlepších***

postupov***, a nie vypracúvaním nových štúdií, ktoré by ešte viac oddialili prijatie konkrétnych opatrení***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 748
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***zdôrazňuje, že takéto systémy by mali zabezpečiť transparentnosť, skrátiť administratívne prieťahy a uľahčiť výmenu údajov medzi miestnymi orgánmi, developermi a občanmi a zároveň by mali dodržiavať normy Únie v oblasti ochrany údajov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 749
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***zdôrazňuje potrebu rýchlych súdnych konaní a rozhodnutí týkajúcich sa vydávania povolení, výstavby, environmentálnych požiadaviek a vlastníctva, aby sa zabránilo zdĺhavým právnym sporom, ktoré odďaľujú výstavbu obytných nehnuteľností;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 750
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí

príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***vyzýva Komisiu, aby preskúmala, ako môže Únia podporiť členské štáty, regióny a mestá v ich úsilí o urýchlenie plánovania a povoľovania realizácie cenovo dostupných a udržateľných príbytkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 751
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***vyzýva na zavedenie zrýchlených schvaľovacích postupov pre projekty bývania, ktoré sa považujú za veľmi dôležité na vyriešenie naliehavých nedostatkov bývania, najmä ak je realizácia naliehavá, napríklad v centrách miest;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 752
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; ***žiada, aby sa právne predpisy v oblasti verejného obstarávania zmenili tak, aby sa skrátili príslušné lehoty; vyzýva na zavedenie prioritného konania, ktoré by umožnilo aktivovať' kratšie postupy;*** vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 753
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu,	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu,

aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov; ***nabáda Komisiu, aby tieto reformy podporila technickou pomocou a financovaním v rámci programu Digitálna Európa a Európskeho fondu regionálneho rozvoja;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 754
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva ***na posilnenie technických a administratívnych kapacít miestnych orgánov, aby mohli účinnejšie riadiť postupy územného plánovania a licenčné postupy; vyzýva*** Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 755
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia

Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok;*** vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov***, s cieľom zlepšiť efektívnosť a zároveň zabezpečiť, aby tieto postupy zabránili zväčšovaniu záberu pôdy a aby boli naďalej v súlade s cieľom EÚ, ktorým je nulový čistý záber pôdy do roku 2050***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 756
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby ***uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok***; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby ***zabezpečili zrýchlenie a uľahčenie povoľovacích procesov; zdôrazňuje potrebu poskytnúť zodpovedným inštitúciám primerané zdroje na zabezpečenie účinného a včasného spracovania žiadostí***; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov ***vrátane zberu najlepších postupov***; ***zdôrazňuje, že rámce plánovania sú nevyhnutné aj na zabezpečenie environmentálnych noriem, ochrany dedičstva a historických budov, zapojenie komunít a sociálnej funkcie***

bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 757
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne ***urýchlili a*** zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; ***vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;***	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne zjednodušili ***pomocou digitalizácie postupov udeľovania stavebných povolení vrátane systému online podávania a sledovania (jednotné kontaktné miesto), čo umožní automatické kontroly možných regulačných rozporov, zavedenie automatických kontrol úplnosti a hodnotenie s podporou umelej inteligencie a s overením človekom***, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 758
Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako ***je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho***	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako ***sú elektronické stavebné povolenia*** na novú

mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu***, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok***; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

výstavbu a obnovu; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 759
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov ***pri plnom rešpektovaní práv občanov žiť v bezpečnom a priaznivom prostredí, ktoré podporuje sociálne začlenenie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 760

Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. ***vyzýva Komisiu, aby stanovila cieľ získať stavebné povolenie v lehote 60 dní;*** vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 761
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo

historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby ***vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie*** povolení ***a podstúpenie licenčných postupov***;	historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby ***komplexne preskúmala postupy plánovania a udeľovania stavebných*** povolení ***vo všetkých členských štátoch a identifikovala prekážky a najlepšie postupy, aby sa zefektívnili postupy schvaľovania stavebných projektov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 762
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ***ochrany*** životného prostredia***,*** kultúrneho dedičstva ***alebo historických pamiatok***; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ***opatrení na primeranú ochranu*** životného prostredia ***alebo požiadaviek na ochranu*** kultúrneho***, archeologického alebo architektonického*** dedičstva; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 763
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia***,*** kultúrneho dedičstva ***alebo historických pamiatok***; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ***primeranej*** ochrany životného prostredia ***alebo požiadaviek týkajúcich sa*** kultúrneho***, architektonického alebo archeologického*** dedičstva; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 764
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;	7. vyzýva príslušné verejné orgány, aby uľahčili povoľovacie procesy, aby sa výrazne urýchlili a zjednodušili, a to aj prostredníctvom opatrení, ako je zavedenie zásady pozitívneho administratívneho mlčania pri vydávaní stavebných povolení na novú výstavbu a obnovu, s výnimkou prípadov týkajúcich sa ***bezpečnosti osôb,*** ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva alebo historických pamiatok; vyzýva Komisiu, aby vypracovala štúdiu, v ktorej vyhodnotí príčiny nadmerného času potrebného na získanie povolení a podstúpenie licenčných postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 765
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. domnieva sa, že pojem „cenovo dostupné“ bývanie by mal ísť ruka v ruke s „udržateľným“ a „dôstojným“ bývaním, keďže tieto tri pojmy sú neoddeliteľné, čo je už zakotvené vo vyhlásení z Liège o prístupnosti bývania v EÚ, ktoré 5. marca 2024 podpísali ministri členských štátov EÚ zodpovední za bývanie; považuje za kľúčové, aby sa vo všetkých politikách EÚ a vnútroštátnych politikách bývania zakotvili tieto tri pojmy spoločne, aby sa vďaka tomu stali základom vôbec prvého európskeho plánu pre cenovo dostupné bývanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 766
Rachel Blom, Julie Rechagneux, Klara Dostalova, Mathilde Androuët

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. vyzýva Komisiu, aby pri revízii a vykonávaní právnych predpisov v oblasti životného prostredia vrátane európskej smernice o biotopoch zohľadnila potrebu urýchliť projekty bývania; zdôrazňuje, že členské štáty by mali mať možnosť flexibilne realizovať projekty výstavby cenovo dostupného bývania bez zbytočných prieťahov v dôsledku súdnych konaní;

Or. nl

Pozmeňujúci návrh 767
Regina Doherty

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. vyzýva členské štáty, aby zaviedli zákonné maximálne lehoty rozhodovania vzťahujúce sa na rozhodnutia o plánovaní a povolení na 16 týždňov pre štandardné žiadosti, 30 týždňov pre väčšie projekty a zrýchlené postupy vzťahujúce sa na prestavby, výstavbu bytov, obnovy a projekty v strategických rozvojových zónach.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 768
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. vyzýva členské štáty, aby poskytli ďalšie stimuly na obnovu opusteného bývania, a zdôrazňuje, že proces podávania žiadostí by mal zostať jednoduchý a zrenovované bývanie by sa potom malo sprístupniť najprv osobám na čakacích listinách na bývanie alebo tým, ktorí kupujú nehnuteľnosť prvýkrát;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 769
Gaetano Pedulla'
v mene skupiny The Left

Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. pripomína, že členské štáty majú podľa práva Únie aj Aarhuského dohovoru povinnosti týkajúce sa účasti verejnosti, a potvrdzuje význam týchto povinností a procesu participatívneho plánovania pri zabezpečovaní udržateľného bývania a komunít;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 770
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. vyzýva členské štáty, aby sa prispôsobili novému zameraniu a primerane financovali obnovu nehnuteľností určených na bývanie v oblastiach, ktoré sú tradične určené na komerčné účely, aby sa nehnuteľnosť v horných poschodiach „nad obchodom“ v plnej miere využívala na uspokojenie naliehavých miestnych potrieb bývania týchto komunít;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 771
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 7 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7c. naliehavo vyzýva členské štáty, aby uznali naliehavé potreby kupujúcich, ktorí si obstarávajú prvú nehnuteľnosť, a párov bez miesta na bývanie, a to prispôsobením flexibilného prístupu k predpisom o ochrane, ktoré sa musia dodržiavať v niektorých mestských častiach, čím sa zabezpečí, aby sa náklady nadmerne nezvyšovali z dôvodu nadmernej regulácie obnovy predchádzajúcich dizajnových prvkov budov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 772
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. ***domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov;*** vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***plne začlenili*** stratégiu Komisie ***„vlna*** obnovy***“*** do politík v oblasti bývania ***a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky*** bývania;	8. vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; ***prioritne požaduje priamy prístup k verejnému financovaniu, najmä prostredníctvom grantov, na obnovu bývania pre najzraniteľnejšie domácnosti postihnuté energetickou chudobou, ako aj žijúce v sociálnom bývaní, s cieľom pokryť súvisiace počiatočné náklady; zdôrazňuje, že tento prístup prináša jasné sociálnoekonomické a environmentálne prínosy z návratnosti investícií uznanej vo viacerých kľúčových príslušných právnych predpisoch, najmä v smernici o energetickej hospodárnosti budov;*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby stratégiu Komisie ***týkajúcu sa vlny*** obnovy ***v plnej miere začlenili*** do politík v oblasti bývania***; vyzýva na úplné začlenenie energetickej demokracie do politiky*** bývania; ***domnieva sa, že európsky plán pre cenovo dostupné bývanie musí výslovne podporovať zodpovednosť***

občanov a komunít a ich účasť na energetickej transformácii a zabezpečiť prístup k obnoviteľným, cenovo dostupným a energeticky efektívnym príbytkom ako právo na bývanie; zdôrazňuje, že členské štáty by mali do svojich národných plánov bývania začleniť občianske energetické modely, ako sú energetické spoločenstvá, a zaručiť ľuďom participatívne procesy pri každej obnove;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 773
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky ***a zabezpečiť efektívne využívanie*** verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky ***medzi európskymi a neeurópskymi prevádzkovateľmi, medzi malými a veľkými podnikmi a medzi stavebnými pracovníkmi a stavebnými spoločnosťami v EÚ, a to aj prevenciou sociálneho a environmentálneho dumpingu a zabezpečením efektívneho využívania*** verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe ***a nevyhovujúcemu stavu a nedôstojnosti bytového fondu***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť ***a znižovanie nákladov na obnovu***, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***žiada, aby programy obnovy zahŕňali len tie opatrenia, pri ktorých z analýzy nákladov a prínosov počas životného cyklu vyplýva udržateľná návratnosť investícií pre domácnosti, najmä prostredníctvom overiteľného a udržateľného zníženia výdavkov na***

energiu a zdravotných rizík spojených so zlými podmienkami bývania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 774
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na ***zvýšenie úsilia*** v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky ***pre európskych a mimoeurópskych prevádzkovateľov, malé a veľké podniky, ako aj stavebných pracovníkov a stavebné spoločnosti v rámci Únie*** a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na ***zvýšené úsilie*** v boji proti energetickej chudobe ***a na riešenie nedostatočných a neprimeraných podmienok bývania***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť ***a zmiernenie nákladov na obnovu***, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***žiada, aby programy obnovy zahŕňali len tie opatrenia, pri ktorých z analýzy nákladov a prínosov počas životného cyklu vyplýva udržateľná návratnosť investícií pre domácnosti, najmä prostredníctvom overiteľného a trvalého zníženia výdavkov na energiu a zdravotných rizík spojených s neprimeranými podmienkami bývania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 775
Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; ***vyzýva na zvýšenie úsilia*** v boji proti energetickej chudobe***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili*** stratégiu Komisie „vlna obnovy“ ***do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky*** bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; ***zdôrazňuje, že opatrenia*** v boji proti energetickej chudobe ***sú predovšetkým na členských štátoch a musia byť v súlade s ich národnými stratégiami; berie na vedomie*** stratégiu Komisie „vlna obnovy“ ***v rámci Zelenej dohody, ale odmieta jej povinné a komplexné vykonávanie, pretože predstavuje značnú finančnú záťaž pre vlastníkov, nájomcov a verejné rozpočty a výrazne zasahuje do vnútroštátnych právomocí; varuje, že povinnosť obnovy v celej EÚ nie je ani sociálne, ani ekonomicky životaschopná a v mnohých členských štátoch by mohla ešte prehĺbiť nedostatok*** bývania; ***vyzýva preto Komisiu, aby sa zdržala ďalšieho vykonávania „vlny obnovy“;***

Or. de

Pozmeňujúci návrh 776
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by ***mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov***; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na	8. domnieva sa, že ***zdroje*** EÚ by ***mali smerovať na riešenie vylúčenia z bývania a zabezpečenie cenovo dostupného, dôstojného a udržateľného bývania pre všetkých***; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa

energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť ***a dekarbonizáciu***, ale aj na ***sociálnu spravodlivosť a*** zvýšenie ponuky ***cenovo dostupného a sociálneho*** bývania***, zlepšenie kvality života a ochranu nájomcov pred presídľovaním, stratou práv a nadmerným zvyšovaním nájomného, a aby zabezpečili aj to, že obnova obydlí financovaná z verejných zdrojov bude chránená pred okamžitým odpredajom a špekulovaním***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 777
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***osobitne vyzýva členské štáty, ktoré čelia vysokým koncentráciám štandardizovaných viacposchodových budov s nízkou hospodárnosťou, aby vypracovali cielené, rozsiahle finančné a administratívne mechanizmy, ktoré umožnia potrebnú ročnú mieru obnovy, aby sa splnili ciele EÚ vzhľadom na vysoké náklady na tepelnú izoláciu jednotlivých budov a rozsiahlosť ich obnovy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 778
Marco Falcone, Flavio Tosi, Caterina Chinnici, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo, Giusi Princi, Fulvio Martusciello

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania ***a zníženie dlhodobých nákladov na bývanie***; ***zdôrazňuje, že je dôležité účelovo vyčleniť prostriedky na obnovu v rámci pripravovaného plánu pre cenovo dostupné bývanie s cieľom uprednostniť hĺbkovú obnovu energeticky najmenej hospodárnych budov vrátane výmeny okien a iných opatrení s veľkým vplyvom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 779
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti

bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***zdôrazňuje, že prostredníctvom nich budú môcť príslušné orgány vykonať jednotné environmentálne posúdenie a potrebné administratívne a procesné kroky pre danú geografickú oblasť pred rozvojom rezidenčných projektov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 780
Johan Danielsson

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***s cieľom zachovať spravodlivú hospodársku súťaž by členské štáty mali mať možnosť považovať bytové podniky, ktoré nevyužívajú verejné zdroje, za subjekty, na ktoré sa nevzťahuje vymedzenie pojmu verejné subjekty;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 781
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***plne začlenili*** stratégiu Komisie „vlna obnovy“ ***do politík*** v oblasti bývania a ***zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania***;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***využívali*** stratégiu Komisie „vlna obnovy“ ***len ako dobrovoľný a podporný nástroj, aby za politiky*** v oblasti ***obnovy zostali zodpovedné v prvom rade členské štáty; zdôrazňuje, že úsilie o obnovu nesmie viesť k vyšším nákladom na bývanie pre domácnosti a obce a musí presahovať rámec energetickej hospodárnosti, aby sa zvýšila aj ponuka*** bývania a ***zlepšila sa jeho cenová dostupnosť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 782
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***zdôrazňuje význam zohľadnenia historických centier miest a historického a kultúrneho dedičstva Únie pri vykonávaní iniciatív v oblasti bývania alebo energetickej hospodárnosti, ktoré na ne***

môžu mať vplyv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 783
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***podporuje stimuly na obnovu bytov v husto osídlených oblastiach a riešenia, ktoré pozitívne motivujú vlastníkov, aby vrátili prázdne domy na trh;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 784
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť

efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania; ***vyzýva Komisiu, aby sa chopila iniciatívy a zaviedla tzv. údolia bývania na základe existujúcich iniciatív, napríklad inovačných údolí Net;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 785
György Hölvényi, Pál Szekeres, Julie Rechagneux

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe ***a namiesto sankcií a dodatočnej administratívnej záťaže na zameranie sa na zabezpečenie prístupu k cenovo dostupným zdrojom energie***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 786
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe***, najmä urýchlením a zjednodušením postupov povoľovania a udeľovania licencií týkajúcich sa energeticky hospodárnej obnovy***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 787
Brigitte van den Berg, Barry Cowen

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. ***domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov;*** vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 788

Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania ***vrátane systémov podpory pre súkromnú modernizáciu bývania*** a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 789
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania ***vrátane kancelárskych priestorov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 790
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	8. domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov; vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na ***tepelnú a zvukovú*** energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 791
Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'
v mene skupiny The Left
Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan
v mene Osobitného výboru pre krízu bývania v Európskej únii
Leila Chaibi

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. ***domnieva sa, že EÚ by mala zachovať rovnaké podmienky a zabezpečiť efektívne využívanie verejných zdrojov;*** vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva	8. vyzýva na zvýšenie úsilia v boji proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa

Komisiu a členské štáty, aby plne začlenili stratégiu Komisie „vlna obnovy“ do politík v oblasti bývania a zabezpečili, aby sa obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na zvýšenie ponuky bývania;	obnova budov nezameriavala len na energetickú hospodárnosť, ale aj na ***zníženie nájomného a*** zvýšenie ponuky bývania ***prostredníctvom prenajímania akéhokoľvek obnoveného bývania, v ktorom jeho majiteľ nebýva***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 792
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili úplné vykonávanie revidovanej smernice o energetickej hospodárnosti budov vo vnútroštátnych politikách bývania a zabezpečili, aby obnova budov prispievala nielen k energetickej hospodárnosti, ale aj k sociálnym cieľom vrátane cenovej a fyzickej dostupnosti bývania; zdôrazňuje, že v smernici sa vyžaduje, aby členské štáty zaviedli primerané záruky, aby náklady na obnovu neviedli k neprimeranému zvýšeniu nájomného alebo k vysídľovaniu nájomcov, najmä zo zraniteľných domácností; v súlade s odôvodnením 63 smernice pripomína, že členské štáty môžu zaviesť opatrenia na obmedzenie zvyšovania nájomného po obnove; žiada, aby takéto mechanizmy boli súčasťou vnútroštátnych stratégií bývania s cieľom zabrániť tomu, aby opatrenia v oblasti energetickej hospodárnosti prehlbovali krízu bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 793

Marco Falcone, Flavio Tosi, Caterina Chinnici, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo, Giusi Princi, Fulvio Martusciello

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva na začlenenie osobitných opatrení zameraných na zabezpečenie účinnosti politík bývania vo vidieckych, vnútrozemských, v ostrovných, horských a najvzdialenejších regiónoch pri plnom uznaní špecifík ostrovného charakteru a územných špecifík; zdôrazňuje, že posilnenie politík bývania v týchto oblastiach je nevyhnutné na boj proti vyľudňovaniu, podporu miestneho rozvoja a vyváženejšie demografické rozdelenie v celej Európskej únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 794
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva Komisiu, aby systematicky preskúmavala právne predpisy EÚ, ktoré majú vplyv na stavebníctvo a odvetvie obnovy, s cieľom odstrániť alebo zjednodušiť ustanovenia, ktoré zbytočne zvyšujú náklady alebo spôsobujú oneskorenie projektov; trvá na tom, že politika bývania nesmie byť zaťažená nadmernými nákladmi ani neprimeranými regulačnými požiadavkami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 795
Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'
v mene skupiny The Left
Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan
v mene Osobitného výboru pre krízu bývania v Európskej únii
Leila Chaibi

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva Komisiu, aby vytvorila fond EÚ na transformáciu energetiky a vykurovania s cieľom podporiť obce pri vykonávaní a podpore miestneho plánovania vykurovania a energeticky úspornej obnovy spolu s občanmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 796
Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'
v mene skupiny The Left
Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan
v mene Osobitného výboru pre krízu bývania v Európskej únii
Leila Chaibi

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. vyzýva Komisiu, aby uprednostnila riešenia, ktoré uvoľnia potenciál existujúceho bytového fondu, napríklad zavedenie záruk proti špekulatívnej držbe nehnuteľností a zavedenie povinných opatrení na vrátenie voľných nehnuteľností na trh s nájomným bývaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 797
Johan Danielsson

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 798
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva ***členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú*** daňové ***úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny*** nehnuteľností, ***čím stimulujú*** ponuku ***v***	9. vyzýva ***Komisiu, aby dôkladne posúdila, ako na trh s nehnuteľnosťami na bývanie vplývajú*** daňové ***stimuly a preferenčné režimy vrátane daní z*** nehnuteľností, ***systémov tzv. zlatých víz a daňové pravidlá pre inštitucionálnych investorov vrátane daňových výnimiek pre realitné investičné fondy, s cieľom odhaliť ich vplyv na cenovú dostupnosť, spravodlivosť,*** ponuku ***a dopyt v členských štátoch; vyzýva Komisiu, aby prijala rozhodné opatrenia na odstránenie***

oblastiach s vysokým dopytom;	***škodlivých daňových praktík, ktoré podnecujú špekulácie, znižujú dostupnosť a prehlbujú nerovnosť; zdôrazňuje, že fiškálne politiky musia slúžiť ako hnacia sila sociálnej spravodlivosti a začlenenia s obnovením práva na dôstojné a cenovo dostupné bývanie pre všetkých***; ***vyzýva na preskúmanie daňových štruktúr najväčších inštitucionálnych investorov na európskom trhu s bývaním; okrem toho sa domnieva, že zavedenie osobitnej dane z nehnuteľností na úrovni EÚ pre kupujúcich mimo EÚ, ktorí nadobúdajú nehnuteľnosti nad rámec hlavného príbytku alebo v luxusnom segmente, má odradiť od špekulatívnych investícií a poskytnúť potenciálny vlastný zdroj EÚ vyčlenený osobitne pre fond cenovo dostupného bývania;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 799
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch***; požaduje reformu smernice o DPH (2006/112/ES), ktorá by mohla umožniť uplatňovanie superznníženej sadzby dane z pridanej hodnoty na ponuku a výstavbu bývania v rámci sociálnej politiky, ako ju vymedzujú členské štáty, obnovu a úpravu vrátane demolácie a rekonštrukcie a na opravu bývania a súkromných bytov, pričom nehnuteľnosť sa prenajme na bývanie***; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi

prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 800
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný ***a*** daňový systém pre politiky bývania ***založený na stimuloch***; domnieva sa, že ***medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny*** nehnuteľností, ***čím stimulujú*** ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný daňový systém ***založený na stimuloch*** pre politiky bývania ***s cieľom odrádzať od špekulácií s nehnuteľnosťami***; domnieva sa, že ***účinné zdaňovanie vlastníkov viacerých*** nehnuteľností, ***ktorí zámerne ponechávajú hlavný príbytok neobsadený, pomôže zvýšiť*** ponuku v oblastiach s vysokým dopytom; ***domnieva sa, že zdaňovanie, regulácia nájomného a ďalšie nástroje na zaručenie cenovej dostupnosti sú legitímnymi a potrebnými nástrojmi na to, aby si členské štáty mohli plniť povinnosť zabezpečiť právo na bývanie; pripomína, že správa hospodárskych záležitostí a politika hospodárskej súťaže EÚ nesmú brániť prijatiu takýchto opatrení, ak sledujú sociálne ciele a chránia zraniteľné skupiny; vyzýva členské štáty, aby do tejto stratégie zahrnuli fiškálne odrádzanie s cieľom zvýšiť ponuku bývania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 801
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. ***vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre*** politiky ***bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do*** bývania ***a pomáhajú obmedziť tlak na ceny*** nehnuteľností***, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom***;	9. ***kritizuje, že súčasné daňové*** politiky ***v niektorých členských štátoch neprimerane uprednostňujú investorov do nehnuteľností a ponúkajú stimuly narúšajúce bývanie, ktoré prehlbujú nerovnosť a obmedzujú dostupnosť*** bývania ***pre tých, ktorí to potrebujú; požaduje zdravý daňový mix v členských štátoch, ktorým sa spravodlivo a progresívne zdaňujú kapitálové príjmy, napríklad príjem z prenájmu, a dlhodobé prenájmy sa zdaňujú výhodnejšie než krátkodobé prenájmy; okrem toho požaduje minimálnu daň z kapitálových ziskov v EÚ a koordináciu dane z*** nehnuteľností ***na európskej úrovni, ako aj odstránenie daňových prekážok na úrovni členských štátov pre nových účastníkov trhu s bývaním, ako sú vysoké registračné dane v niektorých krajinách, a zároveň zavedenie daní z voľných príbytkov a sekundárneho bývania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 802
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch***; čo najdôraznejšie prízvukuje, že Pakt stability a rastu sa nesmie oslabiť, pretože***

daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	***by to mohlo vyvolať finančnú nestabilitu v Únii, pričom stabilita je pre zlepšenie bývania nevyhnutná***; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 803
Dirk Gotink

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom; ***v smernici o opatreniach proti vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam (smernica Rady (EÚ) 2016/1164) požaduje výnimku pre združenia sociálneho bývania a súčasne zavedenie záruk proti zneužívaniu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 804

Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; ***domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania***, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, ***sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú*** obmedziť ***tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom***;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; ***zdôrazňuje, že daňová politika je vo výlučnej právomoci členských štátov a musí zostať v ich úplnej právomoci; zdôrazňuje, že členské štáty sa môžu inšpirovať medzinárodnými skúsenosťami***, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, ***a zároveň prispôsobiť tieto opatrenia vnútroštátnym podmienkam; zdôrazňuje, že úloha EÚ by sa mala*** obmedziť ***na uľahčenie výmeny osvedčených postupov bez ukladania spoločných noriem alebo povinností***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 805
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami***, stimulovanie cirkulácie realitného kapitálu prostredníctvom režimu zdaňovania kapitálových ziskov na***

pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	***báze stimulov, zmiernenie poplatkov súvisiacich s dedením*** a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 806
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami***, stimulovanie cirkulácie realitného kapitálu prostredníctvom režimu zdaňovania kapitálových ziskov z nehnuteľností na báze stimulov, zníženie nákladov súvisiacich s dedením*** a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 807
Marco Falcone, Flavio Tosi, Caterina Chinnici, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo, Giusi Princi, Fulvio Martusciello

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; ***domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do*** bývania a ***pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;***	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili koordinovaný rámec fiškálnych stimulov na obnovu*** bývania a ***novú výstavbu vrátane uplatňovania zníženej sadzby DPH na úrovni maximálne 4 % na projekty zamerané na cenovo dostupné, sociálne alebo energeticky hospodárne bývanie; zdôrazňuje, že takéto opatrenia by mali rešpektovať fiškálnu neutralitu, byť v súlade s cieľmi Európskej zelenej dohody a uprednostňovať podporu pre domácnosti s nízkymi a strednými príjmami.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 808
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch***; zdôrazňuje, že všeobecná úniková doložka aj národná úniková doložka by mali zostať výnimočným a dočasným nástrojom***; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 809
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch***; zdôrazňuje, že všetky verejné investície do bývania musia zostať v súlade s fiškálnymi pravidlami Únie***; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 810
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD ***v oblasti*** politík bývania***, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a***	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD ***týkajúce sa*** politík bývania sa ukázali ako prospešné, pretože ***podnecujú*** investície do bývania a pomáhajú

nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože ***podporujú*** investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností***, čím*** stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	obmedziť tlak na ceny ***obytných*** nehnuteľností ***a tak*** stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 811
György Hölvényi, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;	9. vyzýva členské štáty, aby podporovali účinný a daňový systém pre politiky bývania založený na stimuloch; domnieva sa, že medzinárodné normy OECD v oblasti politík bývania, ako sú daňové úľavy ***a dotácia na úroky*** pre spotrebiteľov, flexibilita vo vzťahoch medzi prenajímateľmi a nájomcami a zabránenie kontrole nájomného, sa ukázali ako prospešné, pretože podporujú investície do bývania a pomáhajú obmedziť tlak na ceny nehnuteľností, čím stimulujú ponuku v oblastiach s vysokým dopytom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 812
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay, Ondřej Krutílek

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad plánovaným nadobudnutím účinnosti ETS 2 v roku 2027, ktorým sa európsky

systém obchodovania s emisiami rozširuje na sektor budov; odsudzuje neprimeraný vplyv tohto opatrenia, ktorý povedie k neprijateľnému zvýšeniu účtov za energiu, prehĺbi energetickú chudobu a naruší kúpnu silu, najmä v prípade domácností s nízkymi a strednými príjmami; vyzýva na okamžité pozastavenie uplatňovania ETS 2, kým sa nevyvinú a nezavedú spravodlivejšie alternatívy, ktoré môžu dosiahnuť ciele v oblasti energetickej hospodárnosti bez toho, aby sa znevýhodňovali domácnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 813
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva Komisiu, aby komplexne preskúmala právne predpisy EÚ vrátane rámca hospodárskej súťaže, fiškálneho a finančného rámca a identifikovala a odstránila právne alebo praktické prekážky, ktoré bránia členským štátom prijať účinné mechanizmy kontroly nájomného, programy sociálneho bývania alebo nadobúdať byty na sociálne účely;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 814
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že akékoľvek environmentálne požiadavky alebo požiadavky na energetickú hospodárnosť spojené s bývaním musia byť primerané a nesmú zvyšovať náklady pre domácnosti ani odďaľovať naliehavo potrebnú výstavbu; zdôrazňuje, že cenová dostupnosť bývania má prednosť pred ďalšími regulačnými cieľmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 815
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva členské štáty, aby zreformovali režimy dane z nehnuteľností prostredníctvom mechanizmov, ako je vytvorenie ročnej hodnoty pozemkov alebo pomerných daní z nehnuteľností namiesto daní z transakcií, s cieľom zvýšiť mobilitu a znížiť atraktívnosť bývania ako finančného aktíva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 816
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva členské štáty, aby zaviedli opatrenia, aby sa mohli nevyužívané alebo opustené nehnuteľnosti používať na

sociálne účely, aby sa podporovali systémy sociálneho prenájmu a aby sa predchádzalo špekuláciám prostredníctvom daňových stimulov a regulačných nástrojov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 817
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že žiadne daňové a finančné stimuly na podporu bývania nepovedú k špekulatívnemu dopytu, volatilite trhu a cenovej inflácii, ktoré by zhoršili prístup k cenovo dostupnému bývaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 818
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva Komisiu, aby v procese európskeho semestra a v odporúčaniach pre jednotlivé krajiny zabezpečila väčší dôraz na cenovo dostupné, udržateľné a dôstojné bývanie a súvisiace metriky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 819
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. žiada o hodnotenie cenovej dostupnosti bývania v súvislosti s existujúcimi právnymi predpismi EÚ v oblasti finančných služieb a o posúdenie vplyvu na cenovú dostupnosť bývania po verejných konzultáciách v prípade nových legislatívnych návrhov v tejto oblasti, ako aj o cielené pravidlá náležitej starostlivosti pre finančné spoločnosti, ktoré majú vo svojej súvahe triedy rezidenčných realitných aktív; naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vykonali štrukturálnu analýzu mocenskej nerovnováhy medzi prenajímateľmi a nájomcami s cieľom posilniť ochranu nájomcov, podporiť bezpečnosť dlhodobého nájmu a zabrániť nekalým praktikám; zdôrazňuje, že takéto hodnotenia by mali aktívne zahŕňať ľudí, ktorí majú ťažkosti s bývaním, aby sa zabezpečilo, že politiky budú odzrkadľovať realitu a reagovať na skutočné potreby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 820
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. zdôrazňuje, že šírenie environmentálnych noriem, ako je energetický certifikát, môže mať negatívny vplyv na trh s prenájmom, ako aj na trhy s nehnuteľnosťami; vyjadruje znepokojenie nad rozdielmi a nezrovnalosťami v metódach výpočtu a energetickom označovaní obytných budov,

ktoré presne neodrážajú skutočnú energetickú hospodárnosť nehnuteľností; varuje pred možnými dôsledkami takéhoto označovania, ktoré by mohlo viesť k tomu, že mnoho majiteľov, najmä pracujúcich a zo strednej triedy, príde o využitie svojej nehnuteľnosti a/alebo hodnotu svojich investícií, keďže ich už nebudú môcť prenajať ani predať; zdôrazňuje, že táto regulačná inflácia automaticky vedie k vyšším nákladom pre nájomcov aj kupujúcich nehnuteľností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 821
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. vyjadruje znepokojenie nad tým, že nekontrolované šírenie krátkodobých turistických prenájmov zmenilo bývanie na špekulatívnu oblasť a pripravilo tisíce občanov o prístup k cenovo dostupnému bývaniu; zdôrazňuje, že platformy typu Airbnb musia podliehať prísnym pravidlám transparentnosti, získania miestnych licencií a daňových auditov; vyzýva Komisiu, aby zaviedla povinné limity pre krátkodobé nájomné bývanie v jednotlivých oblastiach a uprednostnila pritom potreby obyvateľov pred požiadavkami turistických platforiem a zároveň zabezpečila, že sa v nových európskych právnych predpisoch o krátkodobom prenájme uprednostní ochrana práva na bývanie pred komerčnými záujmami digitálnych spoločností;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 822
Aodhán Ó Ríordáin, Alicia Homs Ginel

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. vyzýva Európsku komisiu, aby v spolupráci s členskými štátmi vytvorila tzv. oblasti s napätým trhom s bývaním, v rámci ktorých sa oblastiam, ktoré sa vyhlásia za oblasti s napätým trhom s bývaním, ktoré čelia prehlbujúcim sa ťažkostiam pri zabezpečovaní prístupu k dôstojnému cenovo dostupnému bývaniu a jeho údržbe, umožní využívať osobitné regulačné rámce a nástroje, napríklad mimoriadne priame investície do cenovo dostupného bývania, reguláciu nájomného, ochranu pred vysťahovaním a vysídlením alebo predkupné práva, s cieľom riešiť naliehavé výzvy v oblasti bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 823
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. vyzýva Komisiu, aby navrhla zrušenie akýchkoľvek daňových zvýhodnení pre investorov a spoločnosti v oblasti nehnuteľností, ako sú transakcie s akciami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 824
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9c. vyzýva na zvýšenie, rozšírenie a predĺženie fungovania Sociálno-klimatického fondu, pričom Komisia by mala viesť členské štáty k tomu, aby vyčlenili podporu na obnovu pre zraniteľné a energeticky chudobné domácnosti, keďže budovy s nízkou hospodárnosťou sú jednou zo základných príčin energetickej chudoby; považuje za mimoriadne dôležité využívať sociálno-klimatické plány na investície do obnovy, a nie na krátkodobé kompenzačné opatrenia týkajúce sa účtov, ktoré nevyriešia hlavnú príčinu vysokých cien energie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 825
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Ondřej Krutílek, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 9 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9c. zdôrazňuje, že smernica o energetickej hospodárnosti budov a smernica o ETS2 môžu mať významný vplyv na náklady na bývanie a vlastníctvo príbytku, najmä vo vidieckych a menej obývaných oblastiach; vyzýva Komisiu, aby obe smernice preskúmala a zmenila ich tak, aby sa zmiernili ich negatívne vplyvy, a to aj stanovením stropu ceny kvót ETS2, a aby zmobilizovala všetky dostupné finančné programy a nástroje EÚ na pomoc občanom, ktorí si nemôžu dovoliť nákladné investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 826
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9d. vyzýva Komisiu, aby v rámci smernice o energetickej hospodárnosti budov zabezpečila účinné monitorovanie, kontrolu a odporúčania pre jednotlivé členské štáty s cieľom urýchlene vypracovať inkluzívne národné plány obnovy budov (NBRP), ktoré prispejú k zlepšeniu priemerných úrovní energetickej hospodárnosti v sektore obytných nehnuteľností, k splneniu cieľa klimatickej neutrality pre budovy, pričom sa uprednostnia budovy s najhoršími výsledkami; vyzýva na zosúladenie NBRP s plánmi podľa smernice o energetickej efektívnosti, ako aj s národnými sociálno-klimatickými plánmi, aby sa čo najambicióznejšie a najinkluzívnejšie dosiahol koordinovaný prístup k dekarbonbonizácii budov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 827
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Stefano Cavedagna

Návrh uznesenia
Odsek 9 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9d. pripomína, že na uspokojenie potrieb veľkého podielu obyvateľstva a na poskytovanie príležitostí vlastníkom je naďalej nevyhnutné prenajímanie domov; vyzýva členské štáty, aby navrhli fiškálne

opatrenia ako daňové stimuly, ktoré by povzbudili vlastníkov druhých alebo voľných nehnuteľností, aby ich poskytli na dlhodobý prenájom, najmä v mestských oblastiach vystavených tlaku, a aby zabezpečili primerané záruky alebo mechanizmy poistenia pre prenajímateľov, ktorí neprenajímajú zo strachu z neplatenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 828
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9e. vyzýva členské štáty, aby dodržali to, že „verejné orgány pôjdu príkladom“, a súvisiaci ročný cieľ obnovy na úrovni 3 % stanovený v smernici o energetickej efektívnosti, čím sa zabezpečí, aby verejné orgány mali potrebnú kapacitu na splnenie alebo prekročenie tohto cieľa, napríklad obmedzením možností únikov, čo je mimoriadne dôležité v prípade verejných budov so sociálnym účelom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 829
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9f. vyzýva na vytvorenie silného a inkluzívneho podporného rámca s cieľom zlepšiť dostupnosť a rozšírenosť projektov energetickej obnovy, okrem iného prostredníctvom technickej pomoci

a poradenských služieb, ako aj nástrojov, ktoré môžu zlepšiť čerpanie finančných prostriedkov; požaduje opatrenia na podporu zásady neutrality nákladov na bývanie, podľa ktorej zostanú celkové náklady pre nájomcov rovnaké aj po obnovách, najmä ak sa realizujú z verejných prostriedkov, ako aj na posilnenie ochrany nájomcov pred vysťahovaním z dôvodu obnovy, ku ktorému môže dôjsť, keď vlastník nehnuteľnosti zašle výzvu na vysťahovanie z dôvodu potreby významnej obnovy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 830
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 g (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9g. vyzýva na harmonizovanú a spravodlivú transpozíciu balíka opatrení v oblasti čistej energie a ustanovení balíka Fit for 55, ktorá zaručí práva občanov a komunít na výrobu, vlastníctvo a spoločné využívanie energie a zároveň ich ochráni pred korporátnym podmanením; vyzýva členské štáty, aby podporovali úplný prístup obyvateľov sociálneho bývania k vlastnej spotrebe energie z obnoviteľných zdrojov, spoločnému využívaniu energie alebo účasti v energetických spoločenstvách s osobitnou technickou a finančnou podporou pre projekty obnovy vedené občanmi, projekty v oblasti vykurovania a chladenia vedené komunitou a projekty energetickej hospodárnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 831
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 h (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9h. vyzýva na väčšiu podporu iniciatívy Nový európsky Bauhaus, ktorej cieľom je prepojiť Európsku zelenú dohodu so životnými priestormi a skúsenosťami, s ambíciou EÚ vytvoriť krásne, udržateľné a inkluzívne miesta, výrobky a spôsoby života na základe troch hodnôt: udržateľnosti, estetiky a inklúzie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 832
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 i (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9i. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že systém obchodovania s emisiami pre budovy a cestnú dopravu (ETS2) bol považovaný za primárny nástroj na znižovanie emisií v odvetví budov a odvetví dopravy na úkor ambicióznych záväzných noriem; poukazuje na neprijateľnú záťaž, ktorú tento prístup predstavuje pre domácnosti, pretože bude mať neúmerný vplyv na nízkoprijímových prenajímateľov, nájomcov a zraniteľné komunity, ktoré majú ťažkosti už s pokrytím základných nákladov; zdôrazňuje riziká prehlbovania sociálnych nerovností, ako aj oslabenia verejnej podpory zelenej transformácie; zdôrazňuje, že na dosiahnutie cieľov EÚ v oblasti klímy bez nadmerného zaťaženia občanov sú nevyhnutné dodatočné investície a regulačné opatrenia, ako je smernica o energetickej hospodárnosti

budov, a naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby tieto opatrenia posilnili a poskytli finančnú a technickú podporu potrebnú na ich implementáciu; vyzýva Komisiu, aby do konca roka 2026 predložila návrh na predchádzanie energetickej chudobe občanov vrátane sociálno-klimatického balíka a zabezpečila uplatňovanie zásady „znečisťovateľ platí“;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 833
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 j (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9j. požaduje v budúcom viacročnom finančnom rámci osobitnú finančnú podporu pre energetické spoločenstvá, ktorá by vychádzala z nástrojov, ako je nástroj pre energetické spoločenstvá, s využitím sociálnych kritérií v postupoch verejného obstarávania a poskytovaním dodatočných príspevkov na projekty zahŕňajúce zraniteľné skupiny a sociálne bývanie alebo energeticky chudobných občanov; vyzýva na podporu partnerstiev medzi obcami, verejnosťou a občanmi s cieľom realizovať projekty hĺbkovej obnovy a energie z obnoviteľných zdrojov, najmä vo štvrtiach s nedostatočnou dostupnosťou služieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 834
Regina Doherty

Návrh uznesenia
Podnázov 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Konštrukčné materiály	***Stavebné suroviny a výrobky***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 835
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Podnázov 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Konštrukčné materiály	***Stavebné výrobky***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 836
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 k (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9k. vyzýva na uplatňovanie zásad obehového hospodárstva ako základných prvkov nadchádzajúcej európskej stratégie pre bytovú výstavbu, ktorá bude súčasťou európskeho plánu pre cenovo dostupné bývanie; domnieva sa, že na dosiahnutie cenovo dostupného bývania a zabezpečenie nadčasového stavebného fondu sú potrebné inovatívne riešenia, pričom jedným z nich je prefabrikácia alebo výstavba mimo staveniska na účely obnovy, konkrétne spôsob výstavby, pri ktorom namiesto výstavby na mieste prebieha výroba a navrhovanie konštrukčných stavebných dielcov v továrni a ich následná inštalácia na mieste; zdôrazňuje, že priemyselná

prefabrikácia môže skrátiť čas výstavby o 20 – 50 %, a vďaka tomu aj súvisiace narušenie, a zároveň priniesť významné úspory energie a nákladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 837
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 9 l (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9l. vyzýva na zabezpečenie toho, aby európsky plán pre cenovo dostupné bývanie, ako aj európska stratégia pre výstavbu bývania podporovali vytvorenie súdržnej priemyselnej politiky stimulujúcej efektívny ekosystém budov, čo by členským štátom pomohlo v plnej miere využívať výhody energeticky efektívneho hospodárstva; je plne presvedčený o tom, že je mimoriadne dôležité umožniť obehovosť materiálov a zvýšenú odolnosť odvetvia budov, okrem iného pokiaľ ide o požiadavky na dizajn s cieľom uľahčiť opätovné použitie a posilnenie využívania miestnych zdrojov stavebných materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 838
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky*** stavebných materiálov, s cieľom ***identifikovať,***	10. ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby dôrazne sankcionovali akékoľvek postoje príslušných zainteresovaných strán narúšajúce hospodársku súťaž, o***

preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	***ktorých sa zistí, že zvyšujú ceny*** stavebných materiálov***; domnieva sa***, ***že*** s cieľom ***udržať ceny stavebných materiálov na bývanie v rámci projektov financovaných z verejných zdrojov pod kontrolou sa musí uplatňovať prísny verejný dohľad, ako aj prísne podmienky verejného obstarávania vrátane maximálnych prípustných stavebných*** nákladov ***na meter štvorcový a stropov čistého nájomného, čo nepriamo vytvorí tlak na nákladovú disciplínu počas celého procesu rozvoja a prirodzenú prekážku proti nadhodnotenej cenotvorbe, čím sa zabráni umelej manipulácii spočívajúcej vo zvyšovaní cien stavebných materiálov na bývanie s cieľom dosiahnuť zisk***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 839
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov; ***zdôrazňuje, že táto správa musí viesť ku konkrétnym návrhom na dereguláciu a odstránenie zbytočnej byrokracie, a nie zostať všeobecným konštatovaním; zdôrazňuje význam podpory miestnych a európskych výrobcov stavebných materiálov s cieľom znížiť závislosť od dovozu a posilniť sebestačnosť; zdôrazňuje, že strategická autonómia v stavebníctve je nevyhnutná na to, aby sa ponuka bývania nestala rukojemníkom pri narušeniach globálnych dodávateľských reťazcov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 840
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o ***právnych predpisoch EÚ***, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom ***identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov***;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o ***faktoroch alebo prekážkach***, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom ***zlepšiť prístup k stavebným materiálom, a to aj prostredníctvom legislatívnych zmien; vyjadruje poľutovanie nad nedostatočne prepojeným jednotným trhom so stavebnými materiálmi a vyzýva Komisiu, aby zlepšila rozširovanie inovačných a udržateľných výrobkov a ich dostupnosť vo všetkých členských štátoch, a to aj prostredníctvom 28. režimu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 841
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov; ***požaduje osobitnú kontrolu hospodárskej súťaže v odvetví stavebných materiálov vzhľadom na jeho koncentrovanosť a možné narušenia; zdôrazňuje potrebu podporovať obehové***

využívanie materiálov a udržateľnú výrobu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 842
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov; ***žiada Komisiu, aby preskúmala vplyv dovozných ciel na bezpečnosť dodávok a ceny základných stavebných materiálov potrebných pre stavebníctvo a aby preskúmala nové trhy s takýmito materiálmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 843
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k

zvyšovaniu nákladov;	zvyšovaniu nákladov; ***vyzýva na podporu strategických dohôd s tretími krajinami a na posilnenie jednotného trhu so surovinami, ktoré sú nevyhnutné pre sektor bývania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 844
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov; ***bez sociálnych, hospodárskych alebo environmentálnych prínosov, a odporučiť opatrenia na podporu konkurencieschopnosti stavebníctva;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 845
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s

cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov; ***vyzýva na urýchlené vykonávanie nariadenia o stavebných výrobkoch (2024/3110);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 846
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov***, a to v úplnom súlade s príslušnými environmentálnymi a sociálnymi normami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 847
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala ***správu o právnych predpisoch EÚ***, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať***, preskúmať a odstrániť*** faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala ***analýzu rôznych príčin***, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných materiálov, s cieľom identifikovať ***a v súlade s právomocami EÚ a zásadami subsidiarity riešiť*** faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 848
Regina Doherty

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných ***materiálov***, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných ***surovín a výrobkov***, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 849
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných ***materiálov***, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;	10. žiada, aby Komisia vydala správu o právnych predpisoch EÚ, ktoré ovplyvňujú ceny a dodávky stavebných ***výrobkov***, s cieľom identifikovať, preskúmať a odstrániť faktory, ktoré prispievajú k zvyšovaniu nákladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 850
Regina Doherty

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

10a. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že proces harmonizácie nariadenia o stavebných výrobkoch v prípade cementu a betónu umožní skutočnú inováciu a prístup nízkouhlíkových technológií na trh; konštatuje, že súčasné žiadosti o normalizáciu vylučujú určité nové riešenia a vytvárajú prekážky pre MSP; naliehavo vyzýva Komisiu, aby urýchlila harmonizáciu konkrétnych noriem a vytvorila rýchlejšie celoeurópske certifikačné trasy na podporu udržateľnej výstavby a konkurencieschopnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 851
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila silnejšiu ochranu domácností postihnutých chybnými stavebnými materiálmi a uznala vážne sociálne a hospodárske dôsledky týchto chybných materiálov, ako aj ich vplyv na zdravie ľudí; zdôrazňuje zodpovednosť orgánov a priemyslu za zabezpečenie vyvodenia zodpovednosti a prísnych noriem v stavebníctve a zdôrazňuje potrebu záruk na úrovni EÚ na ochranu spotrebiteľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 852
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že energetická hospodárnosť bývania musí byť spojená so sociálnou spravodlivosťou a bojom proti energetickej chudobe; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby financovali rozsiahle programy obnovy bývania pre zraniteľné domácnosti a zabezpečili, aby náklady na zelenú transformáciu nepredstavovali záťaž pre nízkopríjmové skupiny;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 853
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. nabáda členské štáty, aby v praxi odskúšali industrializovanú a modulárnu výstavbu a výstavbu mimo staveniska s cieľom urýchliť dodávky a znížiť náklady a zároveň zabezpečiť normy kvality a bezpečnosti; berie na vedomie dôkazy o tom, že priemyselné metódy môžu podstatne skrátiť čas výstavby a pomôcť riešiť nedostatočnú ponuku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 854
Marco Falcone, Flavio Tosi, Caterina Chinnici, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo, Giusi Princi, Fulvio Martusciello

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že požiarna

bezpečnosť by sa mala spolu s cenovou dostupnosťou, udržateľnosťou a energetickou hospodárnosťou považovať za základný pilier politík Únie v oblasti bývania s cieľom chrániť ľudské životy a zabezpečiť odolnosť bytového fondu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 855
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje význam požiarnej bezpečnosti a naliehavo žiada, aby bola zásadným hľadiskom v politike EÚ v oblasti bývania, keďže požiarna bezpečnosť má rozhodujúci význam v boji za ochranu životov a zabezpečenie odolnosti bytového fondu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 856
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že je dôležité, aby EÚ posilnila svoju priemyselnú suverenitu v stavebníctve a predložila opatrenia na identifikáciu a riešenie nedostatkov v reťazci stavebnej výroby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 857
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva členské štáty, aby podporovali využívanie stavebných materiálov vyrobených v Európskej únii, a tým podporovali vytváranie pracovných miest na miestnej úrovni a posilňovali konkurencieschopnosť Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 858
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť udržateľnosť a trvácnosť európskych budov, stimulovať udržateľnú a trvalú renováciu a zároveň náležite zohľadniť situáciu a obmedzenia, ktorým čelia domácnosti žijúce v obytných nehnuteľnostiach, ktoré potrebujú renováciu, a žiada, aby nové obydlia spĺňali vysoké normy kvality v oblasti izolácie, energetickej hospodárnosti, kvality ovzdušia v interiéri a protipožiarnej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 859
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. vyzýva Komisiu, aby v prípade projektov spolufinancovaných EÚ v odvetví udržateľného stavebníctva zahrnula doložky o minimálnom pôvode so stanovením minimálnych kvót pre dielce „Vyrobené v EÚ“ a aby rozbehla podporné programy pre priemyselnú konverziu, výskum a investície v európskom hodnotovom reťazci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 860
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. vyzýva na lepšiu koordináciu na úrovni EÚ s cieľom zvýšiť požiarnu bezpečnosť v členských štátoch; zdôrazňuje pridanú hodnotu, ktorú môže priniesť spolupráca na úrovni EÚ pri posilňovaní úsilia členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 861
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. upozorňuje na veľmi obmedzenú ponuku prístupných bytov a škodlivé účinky, ktoré má na sociálno-ekonomickú

integráciu osôb so zdravotným postihnutím a ich schopnosť žiť nezávisle; naliehavo vyzýva Komisiu aj členské štáty, aby výrazne zvýšili ponuku prístupných bytov a zaviedli mechanizmy zabezpečujúce dostatočný podiel prístupného bývania v novostavbách, v neposlednom rade zavedením podmienenosti príslušných finančných prostriedkov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 862
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. naliehavo vyzýva príslušné členské štáty, aby zabezpečili úplnú a včasnú nápravu pre všetky osoby, vlastníkov príbytkov, komunity a malé podniky, ktorým spôsobili ťažkosti chybné betónové výrobky vrátane panelov kontaminovaných sľudou, a to zavedením kompenzačného systému, ktorý pokryje 100 % nákladov na sanáciu, rekonštrukciu alebo prebudovanie; zdôrazňuje, že táto náprava sa musí vzťahovať na všetky dotknuté jurisdikcie, aby sa zabezpečila cezhraničná konzistentnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 863
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

10d. vyzýva Komisiu, aby v úzkej spolupráci s dotknutými členskými štátmi urýchlene preskúmala, či je možné použiť alebo upraviť reguláciu, financovanie, pravidlá štátnej pomoci alebo normy EÚ, ako je írska norma EN 771 – 3:2011+A1:2015, s cieľom zabezpečiť, aby kompenzačné systémy, najmä tie, ktoré sa týkajú kompenzácií za chybný betón alebo výrobky kontaminované sľudou, boli náležite financované a v súlade s povinnosťami EÚ vrátane tých, ktoré sa týkajú noriem v oblasti životného prostredia, bezpečnosti, spotrebiteľov a stavebných výrobkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 864
Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 10 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10e. upozorňuje členské štáty, že by mohli zvážiť dočasné zníženie DPH na materiály na rezidenčnú výstavbu s cieľom znížiť náklady na bývanie a urýchliť výstavbu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 865
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú	***vypúšťa sa***

hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. de

Pozmeňujúci návrh 866
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť ***pri dodržaní primeraných noriem energetickej hospodárnosti a akustických vlastností***, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov; ***zdôrazňuje, že inovácie musia v prvom rade znižovať náklady a urýchľovať výstavbu, podporovať miestne podniky a tradičné remeslá a prispievať k európskej***

sebestačnosti; trvá na tom, že podpora inovácií nesmie vytvárať dodatočnú administratívnu záťaž pre malé podniky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 867
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov; ***vyzýva na rozvoj a zavádzanie inteligentných domácich riešení a technológií, najmä pre osoby so špecifickými potrebami, ktoré im umožnia žiť nezávisle a podporia sociálne začlenenie ako alternatívu k inštitucionálnej podpore;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 868

Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, ***najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky*** a MSP ***zamerané*** na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do ***spoločensky zodpovedných*** inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom ***zlepšiť pracovné normy,*** podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva ***príslušné verejné orgány, aby zabezpečili, že inovácie v sektore bývania nepovedú k zvýšeniu nákladov na bývanie ani k vysídleniu obyvateľov; vyzýva*** na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, ***napríklad inovácií vedených mikropodnikmi*** a MSP ***zameranými*** na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 869
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore

bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník ***podľa potreby, a zároveň zabezpečiť, by sa naďalej podporovali tradičné a hybridné spôsoby výstavby, najmä v prípade obnovy***; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 870
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových

materiálov;	materiálov; ***vyzýva na stimulovanie inovačných technológií vyrábaných v Únii, ktoré dokážu riešiť energetickú chudobu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 871
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov; ***požaduje európske finančné nástroje na pomoc MSP s dodávaním modulárneho bývania a bývania realizovaného mimo staveniska;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 872
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov ***a na prepojenie podpory na inovácie s cenovou dostupnosťou a znižovaním emisií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 873
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na	11. ***zdôrazňuje, že regulačné rámce by mali skôr podporovať než brzdiť inovácie;*** nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných

posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 874
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov; ***vyzýva na posilnenie Európskeho strediska pre monitorovanie stavebného sektora (CSO);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 875
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas

Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov; ***vyzýva na štandardizáciu informačného modelovania budov (BIM);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 876
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií***, napríklad prostredníctvom transparentných postupov verejného obstarávania,*** v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a

prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 877
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú ***hospodárnosť***, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú ***efektívnosť, kvalitu vzduchu v interiéri a vetranie***, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť***,*** ***ako aj požiarnu bezpečnosť***, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 878

Barry Cowen

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť***, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie*** a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do ***produktivity a*** inovácií v sektore bývania ***s cieľom zvýšiť kapacitu a znížiť náklady na výstavbu, a to*** nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií ***a výskumu*** v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov ***a spôsobov výstavby***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 879
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania ***aj prostredníctvom iniciatív Horizont Európa, a to*** nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť

efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 880
Dirk Gotink

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť***, kvalitu vzduchu v interiéri a vetranie***, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 881
Regina Doherty

Návrh uznesenia

Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu ***a*** účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu**,** účinnosť ***a dekarbonizáciu*** samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne ***a uhlíkovo*** náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 882
Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie***, prístupnosť'*** a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré

MSP zamerané na výskum nových materiálov;	realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 883
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie***,*** ***prefabrikácie*** a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 884
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie***, prístupnosť'*** a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 885
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;	11. nabáda príslušné verejné orgány, aby investovali do inovácií v sektore bývania nielen s cieľom zlepšiť kvalitu bytového fondu, pokiaľ ide o energetickú hospodárnosť, akustickú a tepelnú izoláciu, pevnosť konštrukcie a cenovú dostupnosť, ale aj s cieľom podporiť produktivitu a účinnosť samotného stavebného procesu prostredníctvom rýchlejších, nákladovo efektívnejších a menej pracovne náročných metód vrátane industrializácie a digitalizácie stavebných techník; vyzýva na posilnenie podpory inovácií v stavebníctve z fondov EÚ a vnútroštátnych fondov, najmä tých, ktoré realizujú ***európske*** mikropodniky a MSP zamerané na výskum nových materiálov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 886
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 11 – pododsek 1 (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ochrana hlavného príbytku

Or. el

Pozmeňujúci návrh 887
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyzýva Komisiu, aby prijala opatrenia na vytvorenie európskeho rámca na ochranu hlavných príbytkov s cieľom zabrániť dražbám, ktoré oberajú zraniteľné domácnosti o základné právo na bývanie; zdôrazňuje, že strata hlavného príbytku v dôsledku finančných ťažkostí je sociálnou nespravodlivosťou a porušením zásad Európskeho piliera sociálnych práv; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili mechanizmy prevencie a ochrany, ako sú programy štátnej pomoci, reštrukturalizácia dlhu, dotácie na nájomné alebo sociálne odkúpenie bývania, aby žiadna domácnosť, najmä žiadne rodiny s nízkymi príjmami, nezamestnaní, starší ľudia a osoby so zdravotným postihnutím, nestratila svoj domov z dôvodu dočasných alebo štrukturálnych finančných ťažkostí; zdôrazňuje potrebu európskych usmernení, ktorými sa zabezpečí proporcionalita, transparentnosť a rešpektovanie ľudskej dôstojnosti v

exekučných konaniach;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 888
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že inovácie musia ísť ruka v ruke s prísnymi pracovnými normami, bezpečnými pracovnými podmienkami a stabilnými zmluvami, aby sa stavebníctvo stalo atraktívnejším a udržateľnejším; zdôrazňuje preto, že práva pracovníkov sa musia v plnej miere dodržiavať a presadzovať; vyzýva na dôslednejšie monitorovanie a presadzovanie v stavebníctve s cieľom zabezpečiť súlad s pracovným právom a normami; zdôrazňuje potenciál digitálnych nástrojov presadzovania, ako sú identifikačné preukazy sociálneho zabezpečenia, európsky preukaz sociálneho zabezpečenia (ESSPASS) a obchodné registre, s cieľom zlepšiť presadzovanie a odhaľovať podvody a zneužívanie, najmä v subdodávateľských reťazcoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 889
Marco Falcone, Letizia Moratti, Flavio Tosi, Caterina Chinnici, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo, Giusi Princi, Fulvio Martusciello

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

11a. vyzýva na zvýšenie investícií do inovácií v sektore bývania zameraných na vývoj nových technológií, ktoré zlepšia bytový fond zvýšením jeho energetickej hospodárnosti, udržateľnosti, kvality a cenovej dostupnosti; vzhľadom na potenciálny prílev výrobkov z tretích krajín na trh EÚ vyzýva na stimulovanie technológií vyrábaných v Európe, ktoré dokážu riešiť energetickú chudobu, ako sú tepelné čerpadlá a iné technológie s nízkym vplyvom, a to prostredníctvom cielených dotácií a uplatňovaním zásady európskej preferencie vo verejnom obstarávaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 890
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. berie na vedomie sľubnú úlohu výstavby mimo staveniska pri podpore modernizácie stavebníctva a zlepšovaní efektívnosti v celom hodnotovom reťazci; konštatuje, že výroba mimo staveniska môže prispieť k výrazne rýchlejšej realizácii projektov a potenciálnym úsporám nákladov v porovnaní s tradičnými spôsobmi, a zároveň zabezpečiť vyššiu kvalitu a menej odpadu; zdôrazňuje, že tento prístup môže zlepšiť aj bezpečnostné normy, pomôcť riešiť nedostatok pracovnej sily a posilniť miestne dodávateľské reťazce a vytváranie pracovných miest;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 891

Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že je dôležité nájsť rovnováhu medzi obnovou a novou výstavbou, pričom uznáva, že hoci je obnova často rýchlejšia a nákladovo efektívna, v rýchlo rastúcich mestských oblastiach je naďalej nevyhnutná ponuka nového bývania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 892
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. konštatuje, že členské štáty, ktoré umožňujú alebo podporujú rozsiahle dražby hlavných príbytkov, porušujú základné sociálne hodnoty a svojich občanov nechávajú napospas sociálnemu vylúčeniu; vyzýva Komisiu, aby zvážila ukladanie sankcií alebo pozastavenie európskeho financovania v prípadoch, keď sa systematicky porušuje právo na bývanie;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 893
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Návrh uznesenia
Podnadpis 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zaručiť právnu istotu základné ***právo na*** súkromné vlastníctvo	***Poskytnutie právnej istoty v súlade s Chartou základných práv Európskej únie:*** základné ***práva na ľudskú dôstojnosť, zákaz ponižujúceho zaobchádzania, nediskriminácia a*** súkromné vlastníctvo

Or. en

Pozmeňujúci návrh 894
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez

Návrh uznesenia
Podnadpis 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zaručiť právnu istotu základné právo na súkromné vlastníctvo	Zaručiť právnu istotu***:*** základné právo na súkromné vlastníctvo ***a pomoc pri bývaní***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 895
Martin Hojsík

Návrh uznesenia
Podnadpis 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zaručiť právnu istotu ***základné*** právo na ***súkromné vlastníctvo***	Zaručiť právnu istotu***: ľudské*** právo na ***primerané bývanie***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 896
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Návrh uznesenia
Podnadpis 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zaručiť právnu istotu základné právo na ***súkromné vlastníctvo***	***Právo vlastniť majetok a*** právo na ***primerané bývanie***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 897
Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku;	12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku; ***zároveň varuje pred vnútroštátnymi zákazmi prenajímania budov s nízkou energetickou hospodárnosťou, keďže takéto opatrenia môžu porušovať vlastnícke právo podľa článku 17 Charty základných práv Európskej únie; zdôrazňuje, že energetická obnova sa môže uskutočniť len na dobrovoľnom základe, a odmieta akékoľvek povinné alebo agresívne opatrenia v rámci Zelenej dohody, pretože by neúmerne zasahovali do vnútroštátnych právomocí a práva občanov vlastniť majetok; vyzýva***

Komisiu, aby sa zdržala ďalšieho zavádzania takýchto požiadaviek;

Or. de

Pozmeňujúci návrh 898
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku;	12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním***; požaduje koordinované politiky v súlade s vnútroštátnymi právomocami s cieľom predchádzať všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov vrátane squatovania, ktoré priamo porušuje základné práva vlastníkov, a bojovať proti nim***; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku; ***odsudzuje zneužívanie krízy bývania niektorými združeniami podporujúcimi bezdomovcov, ktoré používajú squatovanie ako formu militantného aktivizmu, čím porušujú vlastnícke práva a narúšajú verejný poriadok;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 899
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku;	12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov a na ich riešenie ako kľúčového prvku na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti***; požaduje koordinované politiky, pri plnom rešpektovaní vnútroštátnych právomocí, s cieľom predchádzať všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov vrátane squatovania, ktoré predstavuje priame porušenie základných práv vlastníkov majetku, a riešiť toto nezákonné využívanie***; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku; ***odsudzuje zneužívanie krízy bývania určitými organizáciami podporujúcimi bezdomovcov, ktoré sa uchyľujú ku squatovaniu ako prostriedku aktivizmu, čím porušujú vlastnícke práva a narúšajú verejný poriadok;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 900

Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov ***a na ich riešenie ako kľúčového prvku*** na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku;	12. ***dôrazne odsudzuje fenomén nezákonného obsadzovania súkromného a verejného majetku v celej Európe (squatovanie), ktoré porušuje základné právo na súkromné vlastníctvo, a vyzýva členské štáty, aby chránili toto základné právo a zabezpečili rýchle a účinné právne mechanizmy vrátane kriminalizácie s cieľom obnoviť zákonnú držbu;*** pripomína, že občania EÚ majú právo vlastniť, užívať, a dediť legálne nadobudnutý majetok a nakladať s ním; vyzýva na koordinované politiky na úrovni EÚ na predchádzanie všetkým formám nelegálneho obsadzovania bytov***, ako aj prípadom dlhého alebo zneužívajúceho nedodržiavania nájomných zmlúv, ktoré vlastníkov oberá o oprávnené užívanie svojich príbytkov, ako kľúčový prvok*** na zabezpečenie právnej istoty, hospodárskej stability a bezpečnosti; vyzýva na vytvorenie európskeho registra nelegálneho obsadzovania s cieľom podporiť spoluprácu, zber údajov a výmenu informácií medzi členskými štátmi a identifikovať modely obsadzovania súvisiace s trestnou činnosťou; považuje za nevyhnutné presadzovať právo na majetok a bojovať proti nelegálnemu obsadzovaniu a zabezpečiť účinné a rýchle právne mechanizmy na vrátenie majetku;

Or. en